

MTI BELFÖLDI HIREK

B 75. kiadás 1949. december 15. 23 óra 45 perc

Ujabb üzemek teljesítették a hároméves tervet

Ie Vá TH Ie Bn Egyre több és több üzemünk jelenti, hogy befejezte hároméves tervét. Sok üzemünk vállalta, hogy a nagy Sztálin születésnapjának minél méltóbb megünneplésére két év és öt hónapnál is rövidebb idő alatt teljesíti hároméves tervelőirányzatát. Az eredmények azt mutatják: üzemünk be is váltják ezt az elhatározásukat.

A Ganz Vagongyár acélöntője és öntvény-tisztító műhelye november 19-én fejezte be hároméves tervét, az 574-es elektro-acélmű olvasztói pedig november 24-én. Az Acél-öntő- és Csőgyár NV november 30-án fejezte be tervét.

A pesterzsébeti Juta- és Kenderipar Fonódája november 30-án, varrodája november 26-án, szövődéje december 3-án teljesítette a tervet, készárutervület pedig december 6-án fejezték be az üzem dolgozói. Ezenkívül még egy sor textilgyár, így a Vorsteher-gyár rajkai fiókja, a Tatai Textilművek, a Graf-gyár, Vigőgne-fonódája, a Nagylaki Kendergyár, a Sopronújpesti Posztógyár, a Trunkhahn-Posztógyár, az Engel Jakob-gyapjufonó, a Kistarosai Fésűsfonó, a Férfiruháipari NV, a Varró-cérnagyár, az Első Magyar Kézmmunka-fonalgyár, a Kispersti Selyemgyár, a Magyar Bélés-árugyár, a Hellas-, a Ferles-, a Rokka Köt-szövőgyár, az Első Magyar Szövő- és Kötőgyár, a Rella-, valamint a Selyem- és Gyapjuárugyár.

A kispersti Gránit-gyár november 18-án, a látatlan Cementgyár pedig december 11-én fejezte be hároméves tervét. Befejezték hároméves tervüket a tatabányai VIII-as akna bányászai, valamint az ajkai Szénbányák NV is.

Malmaink közül a selypi Zsófia-malom és a Dósay-féle malom teljesítették hároméves tervüket. A Fried-bőrgyár december 8-án, a győri Koestlin-gyár december 7-én fejezte be hároméves tervét. Teljesítette a tervet a Dreher-oszokoládégyár is. /MTI/

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

MTI
MAGYAR TÁVIRATI IRDA

Feladás szerkesztő:
Baló László
Feladás kiadó:
Barcs Sándor

Minden-jog-fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Hízi-rolk szorosítás.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

B 1. kiadás 1949. december 16. 0 óra - perc

220 millió forint költséggel építettük közúti hidakat a hároméves tervben.

Tc/nt Kkm/So Ni A hároméves terv keretében újjáépített közúti hidaink segítségével teljesen helyreállt a közlekedés valamennyi főútvonalon. A kötevezőnél több újjáépített hid közül 746 közúti hidat 11 ezer méter hosszúságban 220 millió forint költséggel építettünk.

A Margithid építése 50 millió forintba került. A Lánchid újjáépítésére 44 millió forintot fordítottak. Az obudai hid első részének felépítése 33 millió forint volt. A vásárosnaményi Tisza-hid 6 és fél millió forint, a polgári Tisza-hid 5.5 millió, a bajai Duna-hid első része és a rakamazi Tisza-hidak 5 millió forintba kerültek. Egyenként több mint egy millió forintos költséggel épült fel a tiszazugi hid, a maraltői Rába-hid, a győri Kisduna-hid, a csongori Szamos-hid, a Siócsatormán épült hidak és a rackovói hid. A vidéki kisebb hidak építésére összesen 28 millió forintot fordítottunk.

A szegedi Tisza-hid építési Két hét alatt 17 új hidat avattunk. Költsége 30 millió forint volt.

November 15-e és 30-a között 17 új hidat adtak át a forgalomnak. Pest, Tolna, Baranya, Szatmár és Veszprém megyében, egy-egy, Zemplénben három, Somogyban négy, Nógrádban pedig öt hidat kapcsoltak be a forgalomba. /MTI/

Vidéken is megindult a karácsonyfa árusítása

Bem NL/So Ie Bn A Népbolt-fiókok és a földműveszövetkezetek országsszerte megkezdték a karácsonyfa árusítását. Vidéken idén 50 ezer darab karácsonyfával több kerül forgalomba, mint tavaly.

A Népbolt ugyancsak megkezdte a 30 forintos karácsonyi élelmiszer-típuscsomag árusítását is. /MTI/

Sztahanovista munkaszervezés a Diósgyőri Kohászati NV März-komencéinél TP/nt/So Ie Bn Ötéves népgazdasági tervünkben jelentős feladat vár kohászati iparunkra. A Kohászati ipar termelésének 1954-ben el kell érnie a 4723 millió forint értéket, ami 1949-hoz képest 95 százalékos emelkedést jelent. A sztahanovista módszerek alkalmazása nagymértékben elősegíti a kohászati iparban is a kitűzött célok elérését. Ezen a téren már jelentős eredményt értek el a Diósgyőri Kohászati NV dolgozói.

/folvt.köv./

K

/Sztahanovista munkaszervezés ... folyt./ TP/nt/B. Io Bn

A diósgyőriek elsősorban az anyagolókészítést szervezték meg. A múltban nagy hiba volt, hogy az anyagolókészítő térben, ahonnan a kemencék a beolvasztandó nyersanyagot kapták, önálló felkészítő személyzet nem dolgozott. Ezzel szemben a kemencék személyzete aránylag nagy létszámú volt és minden csoport magának készítette fel a szükséges anyagokat. Az anyagot "sonki földjő" volt, nem törődtek az itt elhelyezett vágányok, felkészítő kocsi karbantartásával. A diósgyőriek elsősorban itt változtatták meg a munkamódszert. Az olvasztó kemencék személyzetét arányosan megosztották és az anyagot is önálló személyzetet kapott.

A szovjet sztahanovisták példájára az acélolvasztó-kemencék munkafolyamatát több fázisra osztották. Külön kiértékelték a beolvasztás minőségi kikészítés és a csapolás időtartását. A minőségi kikészítés munkaidőjét azzal csökkentették, hogy biztosították a beolvasztásra váró adagok pontos előkészítését. Igen fontos művelet a kész acél csapolása és a kemencék javítása is. Itt úgy értek el időmegtakarítást, hogy a csapolást és a kemencéjavítást egyidejűleg végezték a März-kemencéknél. A kemencék anyaggal való megtöltését is sztahanovista módra végzik, ugyanis a töltődaruk párosával dolgoznak.

A kézi erővel végzendő munkamenetekhez külön munkacsoportot szerveztek a diósgyőriek. A kemencék körüli munkák irányítását a központi öntőcsarnok mesterének vezetése alatt három öntőcsarnoki mester végzi. A sztahanovista módra szervezett munka eredménye, hogy az új módszerrel, a munkafázisok összekapcsolásával, az utolsó három hónap átlagához viszonyítva már az első próbánál is 41 százalékkal növelték a März-kemencék munkájának termelékenységét.

A März-kemencénél alkalmazott sztahanovista munkamódszert bevezették a Martin-mű második számú acélgyártó-kemencéjénél is. Az új módszerrel az eddigi nyolc óra helyett öt óra harminc perc alatt készítették el a speciális kazánlemez.

Az új munkamódszert Mertusz István acélgyártó- és Nyikes Imre olvasztó-brigádja alkalmazta. A nagyszerű eredmény elsősorban annak köszönhető, hogy a beolvasztási időt jelentősen csökkentették. A kazánlemezgyártás idejének lényeges megrövidülése egyébként jelentősen meggyorsítja a gyár többi üzemének munkáját is.

/MTI/

4

Új tudóvész és szivbaj elleni gyógyszerrel készit az öt éves terv első évében a Richter-gyár - Az üzem műszaki értelmiségi dolgozói január elsejéig minden egyes dolgozóra felbontják a tervet

Knó/Knó/Vá NIM Io Bn A Richter-gyógyszer-gyár termelése 250 százalékkal emelkedett a három éves terv alatt, dolgozóinak száma pedig majdnem megkétszereződött. A Richter-gyár egyik legfontosabb üzeme, a Kémia I., amely eddig külföldről behozott gyógyszer alapanyagokat készít, a három éves terv alatt épült s ez alatt szerelték fel a szükséges gépekkel.

A három éves terv során kezdtek építeni a trombin-üzemet is. Ez az üzem Magyarországon egyedül készit majd trombofort, az operációknál és tudóvérzések elállításánál rendkívül fontos gyógyszert.

Az üzem fejlődéséhez nagymértékben járult hozzá a dolgozók szocialista munkaversenye.

Százezer forint megtakarítást jelent az 5. számú Komplex-brigád ujitása

Az üzemben nyolc komplex - fizikai és értelmiségi dolgozókból álló - brigád működik. A tablettázó üzem "ésszerűsítő" brigádja eddig 28 javaslatot dolgozott ki a termelés ésszerűsítésére és a tablettázási munka rövidítésére. Jelenlegi munkájuk: felülvizsgálják a gyógyszer-tablettákba kevert különböző kötőanyagokat, hogy azokat olcsóbbá és jobbá tegyék. Másik erők: megteremtteni a műszaki előfeltételeket ahhoz, hogy egy dolgozó egyszerre több gépen dolgozhassék. Ésszerűsítéseikkel már eddig is körülbelül ötvenezer forint megtakarítást értek el. A tablettázó-üzem októberi 115 százalékos átlagteljesítménye az ésszerűsítések és a dolgozók egyéni versenye következtében decemberre 155.5 százalékra emelkedett.

Az 5. számú kutató-komplex-brigád új eljárást dolgozott ki egy hormonkészítmény gyártására. Az új eljárás százezer forint megtakarítást jelent. Dr. Toldi Lajos kutató komplex brigádja közel ötvenezer forintos megtakarítást ért el új eljárásával, amelyet egy rheuma elleni gyógyszer gyártásánál alkalmaznak.

A csomagoló-osztály valamennyi dolgozója teljesítette már sztálini munkafelajánlását

Az üzem dolgozóinak mintegy háromnegyed része teljesítette már sztálini munkafelajánlását, sőt igen sokan jelentős mértékben túl is teljesítették. /Folyt. köv./

4 kiadás
MTI BELFÖLDI HIREK
1949 december 16 6 óra 15 perc

Uj tudóvész és szivbaj elleni gyógyszereket ... /1. folytatás/
Kné/Kné/Vá NIM Ia Bn
A csomagoló-osztály dolgozói vállalták, hogy teljesítményüket 5 százalékkal emelik. A legtöbbben nemcsak teljesítették, hanem túlteljesítették felajánlásukat. A csomagoló-osztály jó munkájához hozzájárult az is, hogy a csoportbérézést egyéni bérezésre bontották fel ezen az osztályon. Október első felében a csomagolóban 114 százalék volt az átlagos teljesítmény, mely az egyéni bérezés bevezetése után 115, 117, majd 120 százalékra emelkedett. Január elsejéig a Richter-gyár valamennyi üzemében bevezetik az egyéni bérezést.

A Richter-gyár dolgozóira igen nagy feladatok várnak az öt éves terv során, ezért igen fontos, hogy a termelékenység még tovább emelkedjék. A termelékenység emelkedését segíti a tervfelbontás is. Néhány nap eltelt alakult meg az üzemben a műszaki értelmiségi csoport. A műszaki értelmiségi dolgozók ekkor elvállalták, hogy január elsejéig minden egyes dolgozóra felbontják a tervet. Dr. Horváth Magda, a hormon-üzem vezetője versenyre hívta ki a többi osztály vezetőjét; ki bontja fel előbb és jobban osztályának tervét. Két heti tervet kap meg előre egy-egy dolgozó, amelyet napokra, sőt órákra felbontanak, úgyhogy minden egyes dolgozó munkaidejének minden egyes órájára ismerni fogja tervét.

Nyolcféle új gyógyszert készít a Richter-gyár az öt éves terv első évében

A gyógyszeripar az öt éves terv utolsó évében 175 millió forinttal nagyobb értékű gyógyszert készít, mint 1949-ben. A Richter-gyár is 200-250 százalékkal emeli termelését 1954-ig. Már az öt éves terv első évében nyolcféle új gyógyszert készít, közöttük új tudóvész és szivbaj elleni gyógyszert. 1950-ben megkezdte a gyár egy új digitalis-készítmény/rendkívül fontos szivbaj elleni gyógyszer/gyártását is. Az üzem munkamérdenrendes vegyész-mérnöke, Szász Kálmán dolgozta ki a digitalis-készítésre az eljárást. A magyar digitalis teljesen vegytiszta lesz, nem keverik semmiféle idegen anyaggal.

Az öt éves terv során a Richter-gyár új épületeket is kap, itt gyártják majd az organo-terápiás készítményeket, mint például a vérszegénység elleni máj-injekciókat. /MTI/ TL

5 kiadás
MTI BELFÖLDI HIREK
1949 december 16. 6 óra 20 perc

A filmgyártás dolgozóinak felajánlása Sztálin generalisszimusz születésnapjára

D1/G/PE FT GÁ Sztálin generalisszimusz 70. születésnapjára a Filmgyártó NV gyártó-brigádjai elhatározták, hogy a munka jobb megszervezésével és a munkaidő teljes kihasználásával meggyorsítják az "Uri muri", "Ludas Matyi" című és az Uttörő film előirányzott gyártási idejét.

A "Hiradó és Dokumentfilm" studio dolgozói három filmet készítenek december 21-re. Az első film címe: "Mit köszönhet a magyar nép Sztálinnak". Ez a film a magyar Nép Sztálin iránt érzett szeretetét, mélységes háláját és odaadását töltsételez. Az "Orosz nyelv" című film az orosz nyelv fontosságát dokumentálja, szépségét öröklélteti és beszámol azokról az eredményekről, amelyeket a magyar gyermekek és dolgozók Sztálin nyelvének tanulásában már elérték.

A harmadik felajánlás a "Hogyan ünnepli a magyar nép a nagy Sztálin 70. születésnapját" című ünnepi hiradó film elkészítése. /MTI/

Munkásmozgalmi naptár

A Magyar Munkásmozgalmi Intézet közli az alábbi decemberi övfordulókat:

16	1899	A cári kormány megtiltotta Leninnak, hogy a fővárosban és nagy ipari centrumokban tartózkodjon.
16	1918	A Lengyel Kommunista Párt megalakulásának napja.
16	1944	Az Ideiglenes Nemzetgyűlést Előkészítő Bizottság "A magyar néphez" címmel felhívást intéz az ország felszabadított részéhez az Ideiglenes Nemzetgyűlés egybehívására és bejelenti, hogy az Ideiglenes Nemzetgyűlés megfogja alakítani az Ideiglenes Nemzeti Kormányt.
17	1944	A Nemzeti Bizottság népgyűlést tart Szegeden. Szónok: Révai József. A népgyűlésen választják meg Szeged 25 követét az Ideiglenes Nemzetgyűlésbe, köztük Rákosi Mátyást /első helyen/, Gerő Ernőt, Révai Józsefet.
21	1879	Ezen a napon született Sztálin.
21	1944	Összeül az Ideiglenes Nemzetgyűlés Debrecenben. A magyar államszuverénitás kizárólagos képviselőjévé nyilvánítja magát. Megválasztja a kormányt, amely megkezdte a munkát. A képviselők száma 230. /folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6 kiadás 1949 december 16 6 óra 25 perc

Munkásmozgalmi naptár. . . 1 folyt./ k MMI/Gné/PE NM FT GÁ

- 22 1944 Az Ideiglenes Nemzetgyűlés második és utolsó ülése Debrecenben, megválasztja az első független demokrátiikus kormányt, amely "Nyilatkozat"-ot ad ki. Három határozatot hoz, felhatalmazza az Ideiglenes Kormányt fegyverszüneti szerződés megkötésére; megbizta a Nemzetgyűlés elnökségét az ügyrend elkészítésével; megállapítja az Államfői jogkört.
- 22-31 1905 A moszkvai fegyveres felkelés. Moszkva utcáit barrikádok lepik el. A cári kormány tüzérserget vett igénybe és annyi katonaságot vont össze, hogy számuk többszörösen felülmúlta a felkelők erejét. A cári kormánynak csak úgy sikerült a felkelést elnyomni, hogy Pétervárról, Tverből és a nyugati vidékekről csapatokat vezetett át Moszkvába.
- 22 1917 A brosztli tovszki béketárgyalások kezdete.
- 22 1917 Az oroszországi Központi Végrehajtó Bizottság elismori Finnország függetlenségét.
- 23 1944 Az Ideiglenes magyar kormány első minisztertanácsa hadat üzen Németországnak.
- 23 1933 A leipzig-i törvényszék kénytelen felmenteni Dimitrovet és három társát. Dimitrov egész magatartása a leipzig-i "bírósg" előtt példaképe volt a kommunis-
ták viselkedésének az osztálybírósg előtt. 1933. december 16-án tartott felszólalása az utolsó szó jogán, összefoglalása volt annak a harcnak, melyet egész pöre alatt a fasizmus ellen vívott.
- 24 1900 Megjelenik az "Iszkra" első száma. Az első cikket Lenin írja, melynek címe: "Mozgalmunk aktuális feladatai". Ebben a cikkben Lenin világosan kifejti az "Iszkra" főcélját, - erős párt megalapítását, amelynek híján a munkáosztály nem képes megvalósítani azt a nagy történelmi hivatását, hogy felszabadítsa saját magát és az egész népet a politikai és gazdasági rabszolgaság alól.
- 25 1905 Sztálin részt vesz Tammerforsban /Finnország/ az I. oroszországi bolsevik konferencián. Itt találkozik először személyesen Lenin és Sztálin. Mint a legkiválóbb pártmunkás, együtt dolgozik Leninnel.
- 25 1948 A Bolgár Munkás /kommunista/ Párt V. kongresszusának határozata a Párt nevét Bolgár Kommunista Párt-ra változtatja.

/folyt.köv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7 kiadás 1949 december 16 6 óra 30 perc

/Munkásmozgalmi naptár. . . 2 folyt./ k MMI/Gné/PE NM FT GÁ

26. 1904 Sztálin vezetésével a bakui munkások nagy sztrájkot folytattak le, mely január 12-ig tartott és avval végződött, hogy Oroszország munkásmozgalmának történetében először, a petroléumforrások tulajdonosai kollektív szerződést kötöttek a munkásokkal.
- 28 1944 Az ideiglenes magyar kormány fegyveres együttműködési szerződést kötött a szovjet csapatokkal.
- 29 1944 Malinovszkij és Tolbuchin szovjet tábornagyok fegyverletételre szóló felhívása a budapesti fasiszta német és magyar katonasághoz.
- 29 1944 Német és magyar fasiszták oroszva meggyilkolják az orosz parlamentorokot, Steinmetz Miklóst, a Szovjet Hadsereg kapitányát és kísérelőjét, akik Budapest átadásának ajánlatát hozzák.
- 30 1947 Ezen a napon született a Román Népköz társaság.
- 30 1922 A szovjetek I. össz-szövetségi kongresszusa meghozza történelmi jelentőségű határozatát a szovjetnépnek önkéntes állami egyesüléséről a Szocialista Szovjet-köz társaságok Szövetségébe. /MTI/

Az állami gazdaságok termésátlaga 2 mázsával nagyobb, mint a kistermelőké.

i MI/PE NM FM Bn Az állami gazdaságok magyaranyu fejlődést értek el. Területük hatszorosára növekedett: az ország szántó területének 3.5 százalékat teszik ki.

A nagyüzemi gazdaságok előfeltétele a minél nagyobb arányu gépesítés. A gépi munka lényegesen olcsóbb, gyorsabb, mint az emberi erővel végzett talajművelés; emellett a mezőgazdaság termelékenységének emelésének döntő tényezője. Eppen ezért az állami gazdaságok gépállományuk fokozott növelésére törekedtek. Indulásukkor 117 elhasznált traktorral rendelkeztek csupán. Azóta erőgépeik száma 600 darabra növekedett. Ilyen mértékben gyarapodtak egyéb mezőgazdasági gépek is. A gépesítés terén is - mint a mezőgazdasági munka egyéb területén - a Szovjetunió nagyszerű gazdasági, a szovhozok példája nyújt segítséget a gazdaságok dolgozóinak.

/folyt.köv./

K

B 8 kiadás 1949 december 16. 6 óra 35 perc

/Az állami gazdaságok . . . 1.folyt./ i M1/PE NM FM Bn

1949-ben az állami gazdaságok gabonaterületüknek 25.8 százalékát aratógéppel aratták le. Egy hold géppel való learatása 38 forinttal kevesebbe kerül, mint a kézi aratás, munkaidőben pedig mintegy 50 százalékos a megtakarítás. 15 hold learatása munkásokkal és a gabona elcséplése géppel például 85.5 munkanapig tart, - traktorvontatású aratógéppel - amikor a cséplés ugyancsak külön géppel történik - csupán 43 munkanapot vesz igénybe.

Az állami gazdaságok az őszi vetést az idén területük 32 százalékán traktoros vetőgéppel végezték. A traktoros vetőgép háromszor akkora területet vet be, mint az igaerővel vontatott: napi 8-10 hold helyett 25-30 holdat. A mélyszántást területük 90 százalékán géppel.

A gépi művelés mellett természetesen bőven alkalmazták a műtrágyát és szerves trágyát is, annál is inkább, mert az állami gazdaságok kezelésbe került földök nagyrészt teljesen ki-zezarolt állapotban voltak. Míg az év tavaszán egy hold földhöz 64 kiló műtrágyát használtak fel, az ősszel már 150 kiló műtrágyával pótolták a talaj táporoját. A szerves trágyát is hasonló mértékben alkalmazták; állatállományuk trágyahozamát mintegy 4000 vagon vásárolt trágyával egészítették ki.

A korszerű talajművelés meghozta gyümölcsét: a viszonylagosan rossz időjárás ellenére dus kajsások pompáztak a szántókon, üdén zöldelt a kukorica, cukorrépa - a kellően megműnkált talaj tárolta a nedvességet, a jó trágyázás bőven táplálta a növényeket. Az állami gazdaságok átlagos terméseredménye holdanként őszi búzából 9.06, őszi rozsból 8.53, őszi árpából 12.61, tavasziból 9, cukorrépa-ból 82 mézsa volt - tehát tetemesen magasabb, mint az egyéni gazdálkodók termésének országos átlaga. Az állami gazdaságok ebben az évben, gabonatermő területükön - kétmázsás terméstermésbővítést véve figyelembe - 175 ezer mézsa gabonával termeltek többet, mint az egyéni gazdálkodó parasztok ugyanolyan nagyságu területen. Ez pedig azt jelenti, hogy csupán az állami gazdaságok 11 millió 200 ezer forint értékű gabonával többet juttattak a dolgozók asztalára, mint a kisüzemi termelők.

A terméseredmények további állandó fokozását segíti elő a Viljamsz szovjet tudós talajtanulmányok figyelembevételével bevezetett fűves vetésforgó. A fűves vetésforgó az elerőtlenedett talajoknak növeli humuszrétjét, megszünteti a talajnedvesség elpárologását, mert morzsálókossá teszi a földet, a talajbaktériumoknak is megfelelő viszonyokat teremt. Az idén 60 állami gazdaságban, a tájegységeknek megfelelően beállították a fűves vetésforgót.

/folyt.köv./

K

B 9 kiadás 1949 december 16. 6 óra 40 perc

/Az állami gazdaságok . . . 2.folyt/ i M1/PE NM FM Bn

A talaj tudományos közlése, valamint az ötéves terv során végrehajtott fokozott gépesítés képessé teszi az állami gazdaságokat hivatásuk teljesítésére. Ezek a tényezők biztosítják, hogy az állami gazdaságok,

elláthatassák mind a termelés zövetkezeti csoportokat, mind pedig az egyéni, kisüzemi módszerekkel gazdálkodókat minőségi vetőmagokkal. /MTI/

-.-.-

Befejeződött az első magyar "gyorsvágó" sztahanov-iskola

TP/PE/PE Ie GÁ A Vasas szakszervezet rendezésében a Nehézipari Minisztérium az Országos Találmányi Hivatal és a Vasipari Kutató Intézet közreműködésével megszervezett első magyar "gyorsvágó" sztahanovista iskola osztrórtök délután gyakorlati bemutatóval befejeződött. Az iskolán a főváros nagyüzemeinek legjobb sztahanovistái és az üzemek műszaki értelmiségi dolgozói vettek részt. Az iskola feladata az volt, hogy a szovjet sztahanovista iskolák mintájára megtanítsák a gyorsított vágás elméleti és gyakorlati ismeretét a dolgozóink legjobbait, akik üzemükbe visszatérve - a műszaki értelmiségiakkal karöltve - megtanítják társaikat a gyorsított vágás helyes alkalmazására.

Az első sztahanovista iskolán a dolgozók példátlan öröklődésről tettek tanúságot. Az előadások után az iskola hallgatói az előadókat a kérdések pergőtűzével árasztották el. Az iskola amellet komoly tapasztalatosere színhelyének is bizonyult, mert a dolgozók behatóan megvitatták egymással is a termeléssel kapcsolatos problémákat. Genda István, a Ganz Vagongyár sztahanovista esztergályosa például nem egy esetben termékeny vitát folytatott Oros Lajossal, a Hofherr gyár sztahanovista esztergályosával, a vitáknak Stift József /Láng-gyár/, Tóth Béla /Ganz Villany/, Hajdu László /Gamma/ esztergályosok tevékeny részesei voltak. Nem egy műszaki vitát Steinmann Vilmos, a Hofherr gyár gépműhelyének főművezetője, vagy Kiss József, az Ulrich gyár technilusa döntött el. Az iskolán Knechtl Nándor, a csepeli WM gyár motorkerékpár üzemének legutóbb 1600 százalékot teljesítő esztergályosa részletesen ismertette munkamódszerét.

/folyt.köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B-10 kiadás

1949. december 16.

6 óra 45 perc

/Befejeződött az első magyar . . . 1. folyt./ TP/PE/PE Ió Gá

A sztahanovista iskola a Ganz Hajógyár új gépműhelyében tartott gyakorlati bemutatóval fejeződött be. Az iskola résztvevői itt egy 15 lóerős nagy esztengapaden próbálták ki a gyorsított vágást. Egymás után állottak a gép mellé a sztahanovista esztengályosok. Először Boda József, a Hofherr Gyár 700 százalékos teljesítő sztahanovista esztengályosa mutatta be a gyorsított vágást, majd Toth Béla, a Ganz Villamosági Gyár 600 százalékos teljesítő sztahanovistája állt a gép mellé.

Az első sztahanovista iskola hallgatói a jövő héttől kezdve mint előadók vesznek részt az ezen a sztahanovista iskolákon, amelyeket a Vasas Szakszervezet rendez az üzemekben. A Vasas Szakszervezet a vidéki ipari központokban, Győrben, Diósgyőrben, Ózdon is rendez sztahanovista iskolákat. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B-11 kiadás

1949. december 15.

6 óra 50 perc

Szombaton avatják fel a WM-gyárban a hároméves terv keretében épült 2500 személyes iparostanuló iskolát.

Szi/Gnó/Se Gá Nemzetgazdaságunk öt éves történelem szakmunkás utánpótlását biztosítják a nagyszámban létesített iparostanuló iskolák és otthonok.

A tökéletes rendszerben piszkos, egészségtelen, sőt mérgező munkahelyeken összezsúfolva "oktatják" a munkások gyermekeit, éppen csak a legminimálisabb szaktudásra. Így volt ez a WM-gyárban is, ahol a tantermet megtöltötte a szomszédos hőszigetelőműhely gázos, egészségtelen levegője.

A hároméves terv keretében a WM-gyárban épült új iparostanuló iskola hatalmas abalakaival, tiszta levegőjű környezetével azonban már méltó az országot vezető munkáosztály fiaihoz. Az új iskolának az a része, amelyben az ember fő foglalkoztatási munkahely áll, néhány hónappal ezelőtt már elkészült. Itt dolgoznak az elsőéves iparostanulók. A most elkészült részen, mely a tanulás céljára szolgál, 18 tanteremben 2500 iparostanuló hallgatja majd az előadást. /1938-ban mindössze 300 tanuló volt./

Ezenkívül három rajzterem, két teljesen felszerelt fizikai előadóterem egészíti ki az oktatás technikai feltételeit.

Ez az iskola az ifjúság igazi otthona lesz: biztosítja ezt a gyönyörű hatszáz személyes kultúrterem, a társasjátékokkal felszerelt játéktér, a modellező helyiség, a SZIT- és olvasóterem, valamint az iskola könyvtára.

A műszaki oktatást a gyár legkiválóbb műszaki értelmiségi dolgozói és szakképzett tanárai látják el. Az órarendben szerepel a természettudományos és a politikai oktatás is. Az iskola két részre tagozódik és a felsőbb tagozat az általános gépgyártási szakiskola elvégzése nemcsak szakképesítést nyújt, hanem lehetővé teszi azt is, hogy a végzett növendékek a műszaki középiskolák felsőbb osztályaiban folytathassák tanulmányaikat.

Az új iparostanuló iskola felavató ünnepségét szombaton délután tartják meg. /MTI/

K

1948-ben 1168 százalékkal több szalonnát, 960 százalékkal több kolbászt fogyasztottunk, mint 1948-ban

KIM BT/nt/Vá Ia G4 Husiparunk a háboruban teljesen elpusztult. Az újraépített üzemek kapacitását az államosításig csak mintegy 10-15 százalékgig használták ki. A husipar fellendülése az államosítás idején kezdődött meg.

Megszűnt a szójakolbász, emelkedik a libamájpástétom fogyasztása

1946-ban a fejekinti átlag-husfogyasztás évi öt kilogramm volt. 1948-ban ez a szám 25.3 kilogrammra emelkedett. Egy személyre 1946-ban évente átlag egy kilogramm, 1948-ban már 11 kilogramm zsír jutott.

A felszabadulás után még nagy mennyiségben készített szójababot tartalmazó árúk a hároméves terv során teljesen megszűntek. Nagy mértékben emelkedett viszont a libamájpástétom termelése. A magánipar ezt a tápláló és izlotes élelmiszert kilogrammonként 50 forintért hozta forgalomba. Az államosított husüzemek ma 18 forintért árulják ugyanzt.

Minőségi sonka és olcsó csengetélti szalámi

Az Állami Husüzemek által előállított sonka lényegesen olcsóbb, mint a magánipar idejében volt, minőségileg pedig egyenértékű a prágai sonkával.

A felszabadulás után - a hároméves terv indításáig - egyáltalán nem gyártottunk télt szalámit. Ma már jelentős mennyiségű és a háború előtti minőségű télt szalámit állítunk elő. Hároméves tervünk eredménye az újfajta csengetélti szalámi, amely minőségileg alig különbözik a télt szalámitól, az ára viszont 50 százalékkal alacsonyabb.

Gépesített husüzemek

Husiparunk hurkafélékből és vörösrúpból 1949-ben 194 százalékkal többet gyártott, mint 1948-ban. Különösen kiugró az emelkedés a szalonnafélék termelésében. Idén 1168 százalékkal több szalonna-félélt állítottak elő, mint 1948-ban. A kolbászfélék termelése 960 százalékkal, a kenőmáj termelése 227 százalékkal haladta túl a múlt évet. Ebben jelentős része van a husüzemek gépesítésének. A többi között olyan légtöltőgépeket szereztek be, amelyek a készítőket teljes mértékben háromszorosát végzik el. - Államosított husiparunk az ötéves tervben a minőség további javítása mellett több mint százszázalékos termelésemelkedést irányzott elő. /MTI/

Hajdu-megyében egyre nő az érdeklődés a Szabad Föld Télti Esték iránt. A Vid Mi NM/So G4 Hajdu-megyében 96 Szabad Föld Télti Est előadássorozat indult meg. Az előadások, amelyek megismertetik a nagyüzemi gazdálkodás előnyeit, az egyszerű gazdálkodást, a természettudományos és politikai képzést biztosítanak a dolgozó parasztság körében egyre nagyobb népszerűségre tesznek szert. Látogatottságuk hátról-hétro emelkedik.

Hajdunánáson például mintegy 560-an vettek részt a legutolsó előadás n. Kabán négyszáz parasztdolgozó hallgatta őber figyelemmel Kovács Gyula előadót és élénken vitatta meg a falu problémáit: például, hogy milyen alattomosan támad a kulák.

Jól sikerült előadást tartottak Nádudvaron is, amelyen 450 érdeklődő jelent meg. Hajdusámsonban háromszáz dolgozó paraszt hallgatta meg az előadásokat.

Kitűnően sikerült Szabad Föld Télti Estét rendeztek a hortobágyi állami gazdaságban. A hozzászólások során Farkas István dolgozó hangsúlyozta, hogy az üzem dolgozói a Szovjetunió nagyüzemi gazdálkodását tartják példaképüknek. "A nagyüzemi gazdálkodás biztosítja nekünk, dolgozó parasztnak is az emberhez méltó életet" - mondta. /MTI/

Sztálin születésnapjára készül az ország

6 FT Vid KJ-Sr-Di-Kné/Gné/So Bn

Sztálin születésnapjának előestéjén, december 20-án, hét órai kezdettel diszelőadás keretében mutatják be a Városi Színházban a Nagy Honvédő Háboru egyik legnagyobb haditettéről, a sztálingrádi csatáról készített művészi dokumentumfilmet. Az előadás előtt Bernát György, a Magyar-Szovjet Társaság főtitkára mond ünnepi beszédet.

xxx

"Sztálin a győzelem hadvezére" címmel Sztálin 70. születésnapjára a honvédelmi minisztérium politikai főcsoport főnöksége összegyűjtötte és díszes kiállítású könyvben kiadta Sztálin generálissimus katonai tárgyú írásainak, beszédeinek és hadparancsainak egy részét. A könyv számos, magyar nyelven eddig meg nem jelent írást is tartalmaz. A könyv három szakaszra oszlik. Az első rész az 1905-ös forradalom fegyveres felkelésének megszervezésével, a második rész az intervenció háborúval, a harmadik rész pedig a Nagy Honvédő Háborúval foglalkozik.

xxx

B 149. kiadás

1949. december 16.

7 óra 05 perc

/Sztálin születésnapjára készül... folyt./ 8 FT Vid KJ-Sr-Di-Kn6/So

A Magyar-Szovjet Társaság Sztálin 70. születésnapjára Sztálin-éremet bocsát ki. A tiz fillér nagyságu, jelvény formájú érem Sztálin arcképét ábrázolja. A Sztálin-érem a magyar fémből, az alumínium-érből, sokszázezer példányban készült az Állami Pénzverde műhelyeiben.

xxx

December 21-ére 14 állami áruház ünnepi kirakatot készít, amelynek dekorációs munkálatait az Állami Áruházak NV dekorációs osztályainak dolgozói végzik. A kirakatokban művészi festmények ábrázolják majd Sztálin életének és a Szovjetunió történetének egy-egy kimagasló eseményét. A magyar kirakatrendezők ezzel kapcsolatban versenyre hívták ki a csehszlovák kirakatrendezőket.

xxx

A tápiószőlősi MNDSZ asszonyok levélben köszöntötték születésnapja alkalmából Sztálin gonralisszimuszt. "A világ dolgozóinak ünneplő tábrájához csatlakozik a mi kis közösségünk MNDSZ asszonycsoportja is - írják a többi között. - Egyszerű az életünk és egyszerű a szavunk is, de szívünk forró szeretetét és háláját fejezi ki Ön iránt! Köszönjük az új világot, amelyben mi dolgozók, embernek érezhetjük magunkat. Forró szeretettel, csodálattal és hűséggel kívánunk jó egészséget 70. születése napján Elvtárs!"

xxx

Fonyó A. Endre kiváló festőművész a sztálini felajánlás során vállalta, hogy a XII. kerületi MDP pártszervezet részére elkészíti Sztálin hat méter nagyságu arcképét. Felajánlását máris teljesítette.

xxx

A Szegedi Gyufagyárban Sztálin 70. születésnapja tiszteletére minden dolgozó egyéni versenyre lépett. A verseny során naponta újabb és újabb nagyszabású eredmények születnek.

xxx

A Bartók Béla Szövetség pécsi csoportja Sztálin születésnapjára való felajánlasként a pécsi kerület valamennyi önkormányzatának és zenekarának közreműködésével vasárnap délelőtt a Pécsi Nemzeti Színházban nagyszabású hangversenyt rendez. /MTI/

k

B 15 kiadás

1949. december 16

7 óra 10 perc

A kultura hírei

8 Vid Sr/Gné/Vá FT Bn Az Oszipov-együttes forrósíkerű ünnepi hangversenyen szerepelt Debrecenben.

A debreceni dolgozók meleg szeretettel fogadták az Oszipov-együttes műsorát és minden egyes számát meg-megújuló fergetes tapssal kísérték. Sándor László, a MDP megyei titkára köszönte meg a műsort és a debreceni dolgozók az előadás után még hosszan ünnepelték az Oszipov-együttest, a szovjet és magyar nép elszakíthatatlan barátságát, a Szovjetuniót és annak nagy vezérét, Sztálint.

xxx

A MSZT esztergomi csoportjának ünnepélyes keretek között adták át az országos központ által adományozott 160 kötetes könyvtárat.

xxx

Csongrádon a dolgozó lakosság kérésére megkezdett hosszabbítani a Gorkij életéről szóló képkiallítást. A kiállítással párhuzamosan Gorkij-estet rendezett a MSZT csongrádi szervezete, amelyen a környék tanyái lakossága is nagy számban vett részt.

xxx

Heves-megyében lelkesedéssel folyik a Szabad Párt előfizetés-gyűjtő-mozgalom. A dolgozó parasztság harcos lapjának terjesztésében élen jár 865 új előfizetővel a gyöngyösi járás. A hevesi 389, a tiszafüredi 332, az egri 258, a hatvani 182, a pétervásárai járás pedig 143 új előfizetőt szerzett.

A városok közül Gyöngyös a legjobb 297 előfizetővel, Eger 115, Hatvan 85 előfizetőt gyűjtött. A községek közül kimagasló eredményt ért el Adács 240 új előfizetővel. Heves 223, Domozló 230, a detki gépállomás 112, a boconádi 55, a sarudi 41, a hevesi és pásztói 36-36, a fűzesabányi 32 új olvasót szervezett be. Az EPOSZ 200 előfizetőt gyűjtött a megyében. Az egyéni gyűjtők közül Nagy Lajos, 115, ifj. Köles József Domozlóról 82, ifj. Teusch Lajos Poroszlón 63 új előfizetőt gyűjtött.

xxx

/Folyt. köv./ k

MTI BELFÖLDI HIREK

B6 . kiadás 1949 december 16 7 óra 15 perc

A kultura hirei /folytatás/ 8 Vid Sr/Gné/Vá FT Bn

Tótkomlóson megkezdődött a fő utcának, a Lenin-utcának parkosítása. Már eddig is sokszáz facsemetét ültettek el.

x x x

Veszprém-megye községeiben sorra bemutatják "A Bolsevik Párt Története" képműkiállítását. Először Mezőlakon, majd Pápán, Devecserben és Ajka községben állították ki. Urkútra, Hévízre, Veszprémben, Pétre és a Füzfő-gyártalpra a közeli napokban érkezik a képműkiállítás. /MTI/

Kétszáz példányban az ország minden részébe szétküldték "A nagy Sztálin Harcos Élete" című vándorkiállítását

DI/G/VÁ FT GÁ A Magyar Szovjet Társaság "A Nagy Sztálin Harcos Élete" című kiállítását a megnyitás óta eltelt néhány nap alatt a nagybudapesti dolgozók százezrei tekintették meg.

A Magyar-Szovjet Társaság azonban gondoskodott arról is, hogy a Sztálin életét bemutató dokumentációs anyag eljusson a vidéki városok, falvak és a tanyavilág dolgozóihoz is. A kiállítás 120 legértékesebb fényképéből olyan anyagot állítottak össze, amely összesítve tartalmazza a Nemzeti Múzeum kilenc nagy termében elhelyezett képek minden tanulságát.

A sorozatot kétszáz példányban küldték szét az ország minden részébe. A legnagyobb vidéki városokban és ipari központokban Ozdon, Tatabányán, Salgótarjánban, Diósgyőrben és Pécsen többhetes kiállítást rendeznek.

Megkapják a kiállítási anyagot a nagyüzemek is. Nagy-Budapesten többek között a MÁVAG, a három Ganz-gyár, a WM, a Goldberger, a Magyar Fonó, vidéken a Diósgyőri Kohászati Üzem, az Ozdi Hengermű és a Győri Vagongyár dolgozóihoz jutnak el a szobtnél szebb fényképek. Mind a 15 bányakerület kap egy-egy vándorkiállítást, a Vasas-Szakszervezet 8, a vasutas-szakszervezet pedig 5 képsorozatba tartott igényt.

A néhány héttel ezelőtt ugyancsak vándorkiállítás formájában vidékre küldött "A Bolsevik Párt útja" című kiállításból 90 példány készült. "A nagy Sztálin harcos élete" című kiállítás példányszáma ennek több mint kétszerese. A MSZP ennek ellenére csak úgy tudja kielégíteni az egyre növekvő igényeket, hogy a vándorkiállítások az egyes megyeszékhelyekről kiindulva a falvak és tanyák egész sorát látogatják majd meg. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás 1949 december 16 11 óra 35 perc

A nagyvásártalpi piaci árakban

& nt/Hné Ks árváltozás: baromfi zuza kilogrammonként 6 forint. /MTI/

Hathetes gépjárművezetői tanfolyam indul

KÖM & nt/Hné Ks Az Allami Autótechnikai Intézet igazgatósága közli, hogy 1949 december 19-én 7 órai kezdettel újabb hathetes gépjárművezetői tanfolyamot indít. Beiratkozás és mindennemű felvilágosítás az intézet felvételi irodájában /Budapest, VIII. Baross-utca 76. földszint./ /MTI/

A kicsinyboni piaci árakban

& G/Hné Ks árváltozás: juhhus 6.00-10.00, baromfi zuza 7.20, baromfizsir 20.00-22.00, bab 1.60-2.20 forint kilogrammonként. /MTI/

Országgyűlés

Kö & nt/Hné Ks Az Országgyűlés pénteki ülésén folytatta az 1950 évi költségvetésről szóló törvényjavaslat tárgyalását. Elsőnek a nehézipari tárca költségvetésének tárgyalása került sorra. Harus tyák Hozsóf, a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöke, mint előadó ismertette a tárca költségvetését.

Időzte Sztálin generalisszimusz kijelentését, hogy "nem lehet szabad és független az az ország, amelynek nincs nehézipara."

- A Magyar Dolgozók Pártja és népünk szeretett vezetője, Rákosi Mátyás emléke a követelményeknek szem előtt tartásával irányítják gazdasági életünket- mondotta. Fejlődésünk lehetőségét rendkívül megkönnyíti, hogy a nehézipar majdnem teljes egészében a nép tulajdonába került.

os A nehézipari minisztérium 117 millió 254 ezer forint/költségvetési keretét ismertette kiemelve: az új allami ipari tervező irodára 6 millió 615 ezer, a Kilián György öntő-főiskolára 10 millió 833.900, különböző szaktanfolyamokra 4 millió 859 ezer, H H /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 18. kiadás 1949 december 16 12 óra 30 perc

/Országgyűlés...1.folyt/ Kő & nt/Hné Ks

vezetőképző tanfolyamokra 783.300 forintot, a Minőségi Ellenőrző Intézet kiadásaira 2 millió 162 ezer, iparági- és földtani kutatásokra 55.7 millió forintot irányoz elő a miniszterium jövő évi költségvetése.

A nehézipar új beruházásai és általában az öt-éves terv előirányzatai biztosítják nehéziparunk gyorsütemű fejlődését. Egyik biztosítéka ennek, hogy a Magyar Dolgozók Pártja helyes politikáját a nehéziparban új erők hajtják végre. A nehézipar vezetésében a dolgozó nép szerepe jelentősen emelkedett. A munkáskáderek jól megállták helyüket.

A nehézipar fejlődését nagymértékben elősegíti az is, hogy megváltozott a dolgozó nép viszonya a termeléshez.

A nehézipar fejlődéséről szólva megállapította, hogy a bányászat 1954-re eléri a 2153 millió forint termelési értéket, ami 1949-hez viszonyítva 55.2 százalékos emelkedést jelent. A széntermelés az idei 11.5 millió tonnáról öt év alatt 19.5 millió tonnára növekszik és jelentős mértékben emelkedik a vasérc, mangánérc, szinosérc, bauxit, nyersolaj és egyéb anyagok bányászata is. Erre a célra a bányászatba 2465 millió forintot ruházunk be.

Még nagyobb mértékben fejlődik a kohászat, amely 1949-hez mérten a tervezési időszak folyamán 95 százalékos emelkedést ér el. A kohászat emelésének céljára 3998 millió forintot ruházást irányoztak elő.

A nehézipar termelésének 1954-ben el kell érnie a 7725 millió forint értéket, ami 1949-hez viszonyítva 138 százalékos emelkedést jelent.

Minél erősebb nehéziparunk, - folytatta - annál szilárdabbá tudjuk tenni az imperialisták elleni nemzeti létünk védelmezőjét, a honvédséget. Már pedig most, amikor egy maroknyi imperialista a maga világhódító és népeket leigázó szervei érdekében új világháborúra készül, igen nagy jelentősége van annak, hogy népi hadseregünk minél nagyobb erővel vehessen részt a Szovjetunió vezette blokkotábor megerősítésében.

/Folyt.köv./

o egész gazdasági életünket és annál ütőképesebbé tudjuk tenni

MTI BELFÖLDI HIREK

B 19. kiadás 1949 december 16 12 óra 30 perc

Tizenhat nappal a kitűzött határidő előtt bekapcsolták az országos hálózatba az Ajkai erőművet

A hároméves terv újabb kimagasló eredményekkel gazdagította nemzetgazdaságunkat. Csütörtökön délután ünnepélyes keretek között megindították az Ajkai Erőmű NV harmadik turbinájának működését és Ajkát is bekapcsolták az országos villany-energiaszolgáltatási hálózatba.

Az új turbina bekapcsolásával az Ajkai erőmű termelése több, mint 33 százalékkal növekedett és így megfelelő mennyiségű energiát tud majd szállítani az öt éves tervben jelentősen emelkedő helybéli és környékbeli termeléshez.

Az Ajkai erőmű bekapcsolása az országos hálózatba ezenkívül jelentősen mértékben megjavítja az egész népgazdaságunk energiellátását. Az ugynevezett "körbekezelés" révén ugyanis állandóan ki tudják szolgáltatni az ország nagy energiaszolgáltató centrálái, az öt éves tervünk növekedő termelése mellett is biztosítani tudjuk az ország zavartalan energiellátását.

Az Ajkai Erőmű NV harmadik turbinájának üzembehelyezési munkálatai december 31-én helyett már december 15-én elkészültek.

A csütörtöki ünnepségen a nehézipari miniszterium részéről Ambrus János, a villamosenergia-főosztály vezetője tartott beszédet. A többi között kiemelte a Ganz Villamosági, a Kock-gyár, a Távvezetéképítő NV, a Gyárépítő NV, és az AEG - a munkál tban részesedő vállalatok - dolgozóinak jó munkáját és rámutatott: a határidő előtti teljesítésben nagy szerepe van annak a hatalmas lendületnek, amelyet a sztálini munkafelajánlási mozgalom adott. Kiemelte a tervezés és végrehajtás jó összehangolását, a műszaki értelmiség és a fizikai dolgozók mintazertü együttműködését. Beszédésül hangsúlyozta: az Ajkai új turbina, az erőmű bekapcsolása az országos hálózatba, ismét igazolja, hogy a jól teljesített hároméves terv az öt éves terv legbiztosabb alapját jelenti.

A turbina építésénél kitűnt 58 legjobb dolgozó között 60.500 forint jutalmat osztottak ki./MTI/

B 20. kiadás 1949 december 16 13 óra — porc

/Országgyűlés...2.folyt/ D & nt/Hné Ks

Harustyák József beszéde után a Magyar Dolgozók Pártjának nevében Vigh Pál szólott hozzá a költségvetéshez.

Hangsúlyozta: ebben az évben a nehézipari nemzeti vállalatok dolgozóinak létszáma több, mint 36 ezerrel emelkedik.

Az 1950-es költségvetési évben szélesebb keretek között indulhat meg intézményeink kutatómunkája is. A nehézipari vállalatok jó vezetése szempontjából szükséges a műszaki káderek továbbképzése, ennek érdekében nagy segítséget jelentenek azok a két-hónapos iskolák és háromhónapos esti tanfolyamok, amelyek szintén 1950-ben megindulnak. Ezenkívül 1800 továbbképző és szakmunkásképző tanfolyam indul, amelyen 56 ezren vesznek részt.

Rámutatott ezután, hogy a Magyarországon járt szovjet sztahanovisták munkamódszerátadása nyomán a szocialista munkaverseny, a sztahanovista mozgalom hatalmas méretekben bontakozik ki Magyarországon is. Megváltozott a magyar dolgozók-nak a munkához, a termeléshez való viszonyuk. A Ganz Villamosági gyárban a sztálini felajánlások értéke meghaladta a négy és fél-millió forintot. A magyar dolgozóknak a nagy sztálin iránti mély-séges szerete te nyilvánul meg a sztálini műszakban, ami azt je-lenti, hogy ebben a műszakban a dolgozók sztálin tiszteletére minden eddigi teljesítményüket tulszárnyalják és ezeket az ered-nényeket a termelés további során tartani is igyekeznek. Hangsu-lyozta végül, hogy a nehézipari tárca költségvetése biztosítja öt éves tervünk megvalósításának előfeltételeit, ezért a költség-vetést a Magyar Dolgozók Pártja és a nehézipari dolgozók nevében elfogadja. /Erről tanuskodnak a sztálini felajánlások is.

A következő felszólaló Katona Sándor, a Függet-len Kisgazda Párt nevében elfogadta a törvényjavaslatot. Rámuta-tott, parasztságunk nagy többsége már látja, hogy a fejlődés utja egyedül és kizárólag a nagyüzemi termelés. Gépek nélkül azon-ban nincs mezőgazdasági termelés és nehézipar nélkül nincse-nok mezőgazdasági gépek.

A gépdállások/hónapról-hónapra szaporodik, felszorolástuk egyre tökéletesebbé válik - mondotta. A gépdállá-sok dolgozói jó felvilágosító munkájukkal mindenütt csatát nyertek a falun és az ő győzelme, a szocializmus győzelme, a munkás-paraszt szövetség győzelme volt. A kormányzat gondoskoda-sa hónapról-hónapra fejleszti, korszerűsíti mezőgazdaságunkat és dolgozó parasztságunk életszínvonalát állandóan növekszik.

H /Folyt.köv. /

B 21. kiadás 1949 december 16 13 óra 55 porc

/Országgyűlés...3.folyt/ D & nt/Hné Ks /falusi lappangó

A nehézipar fejlesztésének a falu szempontjából másik örvendó-tos következménye a munkásoké. Az elmaradott mezőgazdasági vidékek iparosítása, a mezőgazdaság fokozódó gépsítése felszá-molja, megszünteti a munkanélküliséget és minél nagyobb munkástámogatót vesz át az ipar a mezőgazdasági dolgozókból, an-nál olovenebb, előbb lesz a kapcsolat az ipari dolgozók és a mezőgazdasági dolgozók nagy tömegei között.

Ezután Zsófinyocz Mihály nehézipari miniszter szólt föl.

Is/Dé/Hné Ks Bovezetőben elmondotta: öt éves tervünk fő-feladata a nehéz- és gépipar fejlesztése s ez határozza meg a ne-hézipari miniszterium 1950-es évi állami költségvetését is, majd a nehézipar 1949-ben elért hatalmas eredményeiről számolt be. A nehézipari miniszterium irányítása alá tartozó iparágak termelő-si értéke az idei év első tizenegy hónapjában 35.3 százalékkal haladta meg az előző év azonos időszakának termelési értékét. Hangsúlyozta: az egyre szélesedő szocialista munkaverseny, a ki-váló sztahanovista eredmények s az ezeket jelentősen elősegítő szovjet gépek nagymértékben járultak hozzá a nehézipar egyre fokozódó termeléséhez, ahhoz, hogy a nehézipar globálisan nyolc hónappal az eredetileg kitűzött határidő előtt fejezte be tervét és sok iparág még ennél is korábban.

Elmondotta a továbbiakban, hogy nehéziparunk igen sok gyártmányánál jóval felülmúltuk az 1938-as termelési szín-vonalat. Harminceszer több szerszámgépet, háromszor több vagon-t, nyolcszor több mozdonyt, négy és félszer több traktort, háromszor több hajót, közel kétszer több kerékpárt gyártottunk idén, mint 1938-ban. Sok olyan gyártmány előállítását is megkezdjük, amelyet azelőtt egyáltalán nem gyártottunk itthon. Ezeket a jelentős ter-melési eredményeket nagymértékben segítették elő hároméves ter-vünk beruházásai.

Zsófinyocz Mihály ezután az öt éves terv elői-rányzott hatalmas nehézipari beruházásairól szólt. A beruházási torvok egy részét már 1950-ben megvalósítjuk. Gépiparunk további nagyarányú fejlődésének biztosítására már a jövő évben megkezd-jük a Diósgyőr-Ozdi Hengerművek korszerűsítését és elkészül a Festszentlőrinci Lemez Hengermű is. A többi között már a következő évben átadjuk rendeltetésének a Mükörund-gyárat, a Prototípus-gyárat, a Villamosgép-gyárat, a Propános Kőolajfinomítót, a Szol-lőzőgép-gyárat, az új Erőgépjavító üzemet. /Folyt.köv. / L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22.kiadás

1949. december 16. 14 óra — perc

Időjárásjelentés

& nt/nt Ks

péntek délben:

A Meteorológiai Intézet jelenti december 16.-án,

A nyugatról és délnyugatról előnyomuló enyhe lég-
hullámok hatására Nyugat- és Közép-Európában csaknem teljesen meg-
szűntek a nappali fagyok és éjszaka is csak gyenge fagy fordul elő.
Az Ural környékén azonban kissé fokozódott a hideg, ott a hőmérsék-
let déli esuosértéke is csupán mínusz 16, mínusz 18 fok. Hazánkba
esütörtökön a Balkán felől érkezett enyhébb levegő. A hőmérséklet a
nyugati határszélen az olvadáspontig, a keleti megyékben ezzel szem-
ben 2-4, Békéscsabán és Debrecenben 5, Szegeden 6 fokra emelkedett.
Éjszaka a Dunántúlon és északon ismét volt gyenge fagy. Országszer-
te esett az eső, illetve havasosó. Jolsvafrón 13, Mátraházán, Tisza-
becsen, Mátészalkán és Gyömrőn 11, Balassagyarmaton 10 milliméter
csapadékot mértek.

Budapesten esütörtökön a hőmérséklet napi közép-
értéke 0,7 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2,3 milliméterrel
alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 2
Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter,
alig változik.

Várható időjárás szombat estig: mérsékelt, helyen-
ként élénkebb szél, erősen felhős idő, többfelé köd, eső, havasosó,
helyenként gyenge éjszakai fagy, nappal enyhesség. /MTI/

..

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23.kiadás

1949 december 16

14 óra — perc

A főváros hírei

k Bp Vr & nt/Hnó Ni A Fővárosi Autóbusz Községi Vállalat
közli, hogy december 18-án, vasárnap a Nyugati pályaudvartól
az újpesti stadionhoz "M"-jelzéssel rendkívüli autóbuszjáratot
indít. A vonaljegy 1.80, az átszállójegy, amellyel a hálózat
bármely pontjáról vagy bármely pontjára lehet utazni, 2.50 fo-
rint. Az első kocsai a nyugati pályaudvartól 10 óra 30 perckor,
az utolsó kocsai 12 óra 45 perckor indul.

x x x

A Fővárosi Autóbusz Községi Vállalat közli,
hogy december 19-től, hétfőtől a 4-os autóbuszjárat eddigi, déli-
pályaudvari végállomását a XIII. kerületi előjáróság elé helyezi
át. Az új utvonallrész: Alkotás-utca - Nagyonyod-utca, - Bgszörmönyi-
ut. A meghosszabbított járat menetdíja, a 4-os autóbuszok első
és utolsó kocsijainak indulási ideje, valamint a menetsűrűség vál-
tozatlanul marad.

x x x

A Fővárosi Csatornázási Művek Községi Vállala-
lat a hároméves terv során összesen 16201 méter hosszúságban
létesített új csatornát. Ezzel lehetővé tette a szenny- és csapa-
dókvíz elvezetését 600 hektár olyan területéről, ahol eddig
csatorna nem volt. A vállalat munkái közül kiemelkedik a XIV.
kerület Mexikói-úton épített 1686 méter hosszú és 190 centiméter
átmérőjű gyűjtőcsatorna. Ez a csatorna gyűjti majd össze és viszi
az angyalföldi szivattyútelepre a XIII. és a XIV. kerület szenny-
és csapadékvizeit. A vállalat dolgozói a XI. kerületben, a Henger-
malom-úton 510 méter hosszúságú gyűjtőcsatornát építették, a
Sósfürdő mögött elterülő városrész csatornahálózatának kifej-
lesztésére. Ugyancsak a községi vállalat végezte el a hároméves
terv keretén belül az Újtörő Köztársaság szabadsághegyi tolo-
pének csatornázási munkálatait.

(Fagy. Kör.)

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2 4. kiadás 1949 december 16 14 óra 40 perc

/Országgyűlés...4.folyt/ Ia/D6/Hnó Ks

- Beruházásaink során - mondotta a miniszter - az 1950-es esztendőben már üzemek korszerűsítését, az üzemek műszaki színvonalának emelését, tervszerű fejlesztését helyezük előtérbe. Különösen súlyt helyezünk erre azokban az iparágakban, amelyek ezen a téren viszonylag elmaradtak. Ezekon a területeken komoly lépéseket teszünk a termelési folyamatok géposztására, ahol lehet ott a termelési folyamatok automatizálására. A géposztás segítségével például számos üntődobban montesitjük dolgozóinkat a nehéz testi munkától. A megmunkálás terén számos helyen bevezetjük a modern elektrotechnikai és kémiai eljárásokat. A tömegcikkgyártásnál már 1950-ben alkalmazzuk a futószalag-rendszerrel.

Elmondotta ezután, hogy nehéziparunk nagyarányú fejlődése jelentős feladatokat ró a tudományos kutatóintézetekre is. Míg 1949-ben kormányzatunk kutatási célokra összesen 36.8 millió forintot irányzott elő, addig 1950-ben csak a nehézipari minisztérium költségvetésében 55.7 millió forint szerepel ezen a címen. A termelés nagyarányú növekedése szükségossé teszi a szakmunkásképzés fokozását is. 1950-ben a nehézipari tanulóiskolákból 6750 szakmunkás kerül a termelésbe. A jövő évben

18.250 dolgozót képeznek át az üzemekben szakmunkássá. Az iparostanuló iskolák és tanműhelyek céljaira a jövő évre a minisztérium 67 millió forintot irányzott elő. A műszaki értelmiségi dolgozók létszáma a nehézipari minisztérium irányítása alá tartozó vállalatoknál jövőre több, mint 20 százalékkal emelkedik az ideihez képest.

Befejezésül hangsúlyozta:

- A megoldandó feladatok nagyok, de feladataink végrehajtásában mellettünk áll a dicsőséges Szovjetunió, mellettünk állnak a baráti népi demokráciák. Olyan hatalmas erőre támaszkodhatunk, mint a Magyar Dolgozók Pártja, mint a dolgozó parasztsággal szövetséges munkásosztály, s így Rákosi Mátyás útmutatásai szerint az előttünk álló feladatokat is meg fogjuk oldani.

Kö & nt/Hnó Ks A miniszter nagy tapsal fogadott beszéde után a nehézipari tárca költségvetését általánosságban és részleteiben, lelkes taps közben elfogadta az Országgyűlés, majd áttért az építészeti tárca költségvetésének tárgyalására. /Folyt.köv./ LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25.kiadás 1949.december 16. 14 óra 40 perc

Vízállásjelentés

& nt/nt Ks

Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal Vizrajzi Osztálya jelenti december 16.-án, pénteken:

A Duna Bezdánig apad, lejjebb árad. Bócsig igen alacsony, Pozsony-Mohács között alacsony, lejjebb közepes vízállásu. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 3, Budapestnél 2.7, Mohácsnál 4 Celsius fok. A mai dunai vízállások: Scharding 227 cm 17 %, Aschach 151 cm 12 %, Linz 156 cm 14 %, Struden 230 cm 17 %, Krams 219 cm 15 %, Bécs 195 cm 19 %, Pozsony 276 cm 23 %, Oroszvár 260 cm 28 %, Dunaremete 321 cm 29 %, Gönyű 218 cm 31 %, Komárom 250 cm 31 %, Esztergom 242 cm 33 %, Budapest 322 cm 34 %, Dunapentele 278 cm 37 %, Dunaföldvár 224 cm 35 %, Paks 306 cm 35 %, Baja 412 cm 38 %, Mohács 450 cm 40 %, Bezdán 286 cm 41 %, Apatin 340 cm 42 %, Gombos 316 cm 40 %, Ujvidék 282 cm 43 %, Zimony 308 cm 53 %.

A Rába Szentgotthárdnál mínusz 28 cm 14 %, Győrnél 224 cm 25 %, a Dráva Zákányánál 72 cm 27 %, Barcsnál 131 cm 29 %, Drávaszabolcsnál 182 cm 35 %.

A Tisza Tokajig apad, lejjebb árad, Záhonyig alacsony, lejjebb közepes vízállásu. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 2.5, Tokajnál 4, Szolnoknál 4.5, Szegednél 4.5 Celsius fok. A mai tiszai vízállások: Tiszabecs 3 cm 20 %, Vá 50 % sárosnánány 112 cm 31 %, Tokaj 390 cm 55 %, Tiszafüred 395 cm 57 %, Szolnok 396 cm 57 %, Csongrád 316 cm 53 %, Szeged 295 cm 47 %, Tisza 307 cm 49 %.

A Szamos Csengerénél 32 cm 16 %, a Bodrog Sárospatalnál 296 cm 40 %, a Hernád Hidasnémetinél 35 cm 17 %, a Berettyó Berettyóújfalunál mínusz 44 cm 17 %, a Körösök Körösházánál 6 cm 17 %, Berényesnél mínusz 14 cm 15 %, Békénél 302 cm 43 %, Gyománál 160 cm 31 %, a Maros Makónál 52 cm 10 %.

A Balaton Siófoknál 42 cm 22 %, víz hőfok: 2 Celsius fok. A Velencei-tó Agárdnál 66 cm.

Várható vízállás holnap Budapestnél 302 cm.

H

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26 . kiadás

1949 december 16.

15 óra 30 perc

/Országgyűlés...5.folyt./ Kő & nt/Hnó Ks

Tóth Endre előadó ismertette a költségvetést, rámutatott, hogy a kiadások előirányzata keréken 50 százalékkal kisebb, mint az építésügyi miniszterium 1949 évi költségvetési előirányzata. A miniszterium szervezetében és feladatkörében jelentős változás történt. A miniszterium feladata, amint azt a Nép-gazdasági Tanács meghatározta, a magasépítkezések irányítása és ellenőrzése. Ez a változás azt jelenti, hogy a miniszterium tulajdonrészt igazgatási funkciókat ellátó és bürokratikus ügyintéző szerv helyett a termelés közvetlen irányításával, az operatív teendők ellátására alkalmas államigazgatási szervé vált.

A miniszterium átalakítása lehetővé teszi, hogy addigi kézműipari jellegű építőiparunk a nagy Szovjetunió építőiparának, nagyüzemi, magastermelékenységű munkamódszerének, a szovjet építőmunkások és sztahanovisták tapasztalatainak felhasználásával valóban szocialista jellegű, népgazdaságunk új erőforrását képező jelentős kulcsiparunk legyen.

Foglalkozott az Építéstudományi Intézettel, amelynek feladata az építkezések gazdaságosabbá és korszerűbbé tételével kapcsolatos kutató, tudományos és racionalizálási munka és a Területrendezési Intézettel.

Kiemelte, hogy a miniszterium Szegedon, Dobrocebonon, Cegléden, Miskolcon, Győrött, Szombathelyon, Gyulan és Kaposvárott építőipari tanulóiskolákat állított fel, amelyek célja, szakképzett építőipari káderek nevelése.

Zs & nt/Hnó Ks Az építőipar költségvetéséhez a Magyar Dolgozók Pártja nevében Török János szolt hozzá. Elmondotta, hogy az építőipar a hároméves tervet 124 százalékkal teljesítette. Az építőipar fejlődésére jellemző, hogy a múltév áprilisában az államosítás időpontjában 23 magasépítőipari nemzeti vállalat alakult, amelynek mindössze négyezer fizikai dolgozója volt, a kapacitásuk pedig alig 75 millió forint. Ezzel szemben ma már 81 magasépítőipari nemzeti vállalat működik, amelynek kapacitása 210 millió forint értékű és 87 ezer dolgozót foglalkoztat. Amíg 1947 elején az egész építőipar mindössze 30-35 ezer építőmunkást foglalkoztatott, addig a harmadik tervév befejező szakaszában már több, mint 120 ezer ember dolgozik az építőiparban és ma már nem a munkanélküliség, hanem a mutatkozó munkaerőszükséglet kielégítése okoz gondot. Kiemelte: gondoskodtunk arról, hogy megfelelő számú segédmunkást szakmunkássá képezzünk át. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 27. kiadás

1949 december 16

15 óra 40 perc

/Országgyűlés...6.folyt./ Kő & nt/Hnó Ks

Jelenleg a magasépítőiparban 4074 segédmunkás áll átképzés alatt. Közülük 577 nő. A mőlyépítőiparban 600 munkást képezünk át. Hangsúlyozta, hogy mindezeket az eredményeket elsősorban a hős szovjet népnak és a magyar nép nagy barátjának, Sztálin generalisszimusznak köszönhetjük.

A Sztálin generalisszimusz iránti szeretet és hála az építőmunkások részéről is megnyilvánult abban, hogy 8771-en tettek egyéni felajánlást, brigádfelajánlás pedig 1376 volt. A felajánlások forintértéke 16 millió. A versenymozgalom mindinkább kiszélesedett és ma már 100 és 120 százalék között a foglalkoztatott munkások 34.9 százaléka teljesíti normáját 120 és 150 százalék között. 37.2 /százalék felett pedig a munkások 16 százaléka teljesíti normáját. /és 150

Török János végül az építőipar feladatairól beszélt. Kiemelte, hogy a sztahanov-mozgalmat az egész országra ki kell terjeszteni, rámutatott a munkafegyelm továbbfejlesztésének fontosságára, a politikai és szakmai továbbképzés kiszélesítésének jelentőségére, majd bejelentette, hogy a szakmunkásképzés elősegítésére egy hathetes és egy kéthetes állandó bentlakásos iskolát létesítenek. A költségvetést maga és a Magyar Dolgozók Pártja nevében elfogadta.

Szabó Ferenc rámutatott, hogy a hároméves terv végrehajtása ugyyszólván minden falunak adott valami szőpet, újat, értékeset. Vannak falvak, amelyek félmillió vagy ennél is nagyobb összegű beruházásokat kaptak.

Az ötéves terv folyamán hatalmasarányú középítő-kezeseket hajtanak végre. Az ötéves terv 480 millió forintot fordít középítőkezesekre, 851 millió forintot város- és községfejlesztésre, 545 millió forintot vízvezeték- és csatornahálózat építésére. Öt év alatt hétezer új kutató építenek 60 millió forint költséggel és 250 tanyaközpontot létesítenek. A falusi dolgozó nép egészséges épületeket, jó lakóházakat kap, az építésügyi miniszterium minden vidék számára, az ottani viszonyoknak legjobban megfelelő, mintaház-terveket készít. Örömmel üdvözölte, hogy a vidéki városokban is létesítenek építőipari tanulóiskolákat. A költségvetést elfogadja.

Ezután Darvas József építésügyi miniszter emelkedett szólásra. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28, kiadás

1949 december 16

10 óra - perc

/Országgyűlés...7.folyt/ BT/Dó/Hné Ks

Rámutatott, hogy a magyar építőipar még néhány évvel ezelőtt is csaknem középkori módszerekkel dolgozott. Az államosítás, a hároméves terv nagy építkezési programja tette lehetővé a komoly, szervezett, nagyipari jellegű építőipart. Ennek során a régebben majdnem csak közigazgatási munkát végző építésügyi minisztériumból is operatív hivatal lett, munkájának súlypontja a termelés területére helyeződött át. Az átszervezett minisztérium átszervezte egész építőiparunkat is. Egy évvel ezelőtt csak 23 építőipari nemzeti vállalatunk volt, két ipari központ irányítása alatt. Ma 81 vállalatunk működik, amelyet hat ipari központ vezet. A tavalyi 450 millióról idén 1400 millió forintra emelkedett az építkezési beruházások összege. Az építőipari nemzeti vállalatok maximális havi kapacitása egy év alatt 75 millióról 210 millió forintra emelkedett. Idén nyáron csaknem kétezer építkezést végeztek egy időben. A minisztérium felügyelete alá tartozó téglá- és cserepgyárak idén 375 millió téglát termeltek - az 1947-es év 200 százaléka. A nagyépítőipar a hároméves tervben nem egészen kétnyilvános forintot beruházást irányzott elő és 2 milliárd 400 millió forint értékű beruházást végzett. A nagyépítőipar 124 százalékra teljesítette tervét.

Darvas József miniszter ezután kiemelte, hogy a nyári hónapokban már munkaerőhiány mutatkozott. Az áprilisban megkötött új kollektív szerződés óta az építőipari munkások átlagos órabére, növekvő teljesítményeik eredményeképpen, mintegy 20 százalékkal emelkedett.

Darvas miniszter rámutatott, hogy a háború folyamán elpusztított lakásállományból 110 ezer lakást építettünk helyre és több, mint 62 ezer új lakás, illetve lakóház épült. Több tízezer újgazda a csológlakások ódul helyett új otthonot kapott, a bányatelepek és ipari üzemek mellett új munkás-lakótelepek épülnek. Ipari üzemek, kórházak, iskolák, ovodák, kultúrathonok, napköziotthonok támogatást építették újja vagy újakat építettünk. Az új munkáslakások nagy többségükben kétszobásak, központi fűtéssel, fürdőszobával, hideg-meleg folyó vízzel, egészséges, korszerű új üzemek, szociális és kulturális építményeink az emberről való gondoskodás új szellemét tükrözi. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29, kiadás

1949 december 16

16 óra - perc

/Országgyűlés...8.folyt/ BT/Dó/Hné Ks

Darvas miniszter ezután rámutatott a tőkés-országok olkópesztően alacsony számú építkezéseire és növekvő lakásinsógiókra, majd eredményeink után építőiparunk hibáira is rávilágított. Elmondotta, hogy a Magyar Dolgozók Pártja és a Minisztortanács határozataiban foglalt komény bírálatokat az építőipari dolgozók megiszivlelték és mind a tervezés, mind az építkezés terén igyekeztek kijavítani hibáikat. A hiányosságok további kiküszöbölését jelenti az új műszaki rajzoló és kisogító gépésztervezői tanfolyamok beindítása. Hangsúlyozta a politikai nevelőmunka fejlesztésének szükségességét és vázolta az ezen a téren már eddig is elért eredményeket, különösen a munkafegyelen megszilárdítása terén. Sok tennivaló akad még az önköltségesökkontés területén. Itt az eddiginél gondosabb előzetes tervezéssel kíván jobb eredményeket elérni építőiparunk.

Sor körül építőiparunkban a torvfelbontásra. Instruktorokat, pallórokat képeznek majd ki, négyezer segédmunkást képeznek át szakmunkássá, akik között 500 nő van. A szakmunkásképző tanfolyamokon kívül még ezen a téren 40 különböző közép- és felsőtanfolyam indul, amelyen négyezer dolgozót képeznek ki. Kilenc építőipari tanulóiskolát és kilenc tanulóotthonot szerveztek meg, az előbbiben négyezer, az utóbbiban 1200 tanuló számára van hely.

-Komoly feladat az építőipar gépesítésének további fejlesztése. Ma már csaknem kétezer különböző építőipari géppel rendelkezünk, amely összesen 12 ezer 600 lóerőt képvisel. A jövő évben 75 millió forintot fordít építőiparunk gépi beruházásokra.

Darvas József miniszter befejezősül rámutatott, hogy a sztahanovista- és versenymozgalom területén épp úgy, mint az építéstudomány, az építés-tervezés és az előgyártás terén az eddiginél fokozottabb mértékben kell alkalmazni a Szovjetunió építőiparának hatalmas eredményeit. A közeljövőben Pozsonyi Zoltán kiváló sztahanovista kőművesünk vezetésével sztahanovista iskola indul az építőiparban, a Szovjetunió kormányához pedig azzal a kéressel fordultunk, hogy tavasszal tizenöttagú, nézőkötőből és sztahanovista munkásokból álló építőipari csoportot küldjön Magyarországra és ugyanilyen számú csoportot meghosszabbítsa ki tőlünk. A Szovjetunióba helyszíni tanulmányok folytatására. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás

1949 december 16

76 óra 5 perc

/A főváros hírei...folyt/ Bp. & Vt/G/ Hnó Ni

A főváros lakásépítő programja keretében 310 lakás építkezése kezdődött meg Kispesten, Kőbányán és Csepelen. Kispesten 72, Csepelen 100, Kőbányán pedig 138 lakást épített a főváros. A romházakban több, mint 500 lakást építenek újjá. Az építkezések egészében folynak, úgyhogy az új lakásokba már nyár előtt be lehet költözni. A főváros a hároméves terv keretében befejezte a tulajdonában lévő romléakások újjáépítését. A romléakások helyreállításán kívül 700 új, korszerű lakás épült az elmúlt három év alatt, főleg a munkáslakta körületekben. /MTI/

Egyes elítéltek büntetésének felfüggesztése

NM & G/Hnó Ni A hároméves gazdasági terv sikeres befejezése és az első öt éves népgazdasági terv végrehajtásának megkezdése alkalmából a minisztertanács megbízta az igazságügyminisztert, hogy bizonyos csoportokba tartozó elítéltek büntetését szakítsa félbe, illetőleg tegyen előterjesztést büntetésüknek, vagy büntetésük hátralévő részének elengedése iránt. Ezek a csoportok a következők:
Az első csoportba tartoznak azok, akiket lopás vagy fegyverreltegetés miatt röstönítéssel eljárás során 1949 év január hó 1. napja előtt ítéltek el, feltéve, hogy büntetésükből már egy évet kitöltöttek. A visszaesőkre és azokra, akik üzletszerűen követték el a bűncselekményt, szigorubb szabályok nyernek alkalmazást. A második csoportba azok tartoznak, akiket az 1949 év augusztus hó 1. napja előtt elkövetett árdrágítás, fizetési eszközökkel elkövetett visszaesés, vagy arany tekintetben elkövetett bűncselekmény miatt egy éven aluli szabadságvesztés büntetésre ítéltek. Ide tartoznak azok is, akiket a közellátás érdekét veszélyeztető bűncselekmény miatt legfeljebb három hónapi fogházra ítéltek el. A harmadik csoportba a magyarországi népet lakosságnak Németországban áttelapításáról szóló jogszabályokba ütköző bűncselekmények miatt elítéltek tartoznak.

A fentiekre vonatkozóan az igazságügyminiszter hivatalból intézkedik, külön kérvények benyújtása felesleges és csak a gyors eljárást gátolja. /MTI/

LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás

1949 december 16

17 óra - perc

Hovosi Gyula, Gillomet László és Biró Ferenc a rejtett tartalékok feltárásáról, a műszaki értelmiség szerepéről és gépiparunk minőségi fejlődéséről - Megkezdődött a Gépipari Tudományos Egyesületek műszaki konferenciája

TF/ST/Hnó BT Ni Pénteken reggel a METESZ székházában nehéziparunk vezetői, kiváló sztahanovistáink, tudományos életünk képviselői részvételével megkezdődött a Gépipari Tudományos Egyesületek műszaki konferenciája, hogy megtárgyalja azokat az időszzerű problémákat, amelyeket öt éves népgazdasági tervünk a műszaki vezetés, a műszaki értelmiség elé állított. A konferencia elnökségében helyetfoglalt Biró Ferenc, a WM vezérigazgatója, Hovosi Gyula, az Országos Választmányi Hivatal főtitkára, a Tudományos Akadémia tagja, Baranya András, a Győri Vagongyár 2.800 százalékos olért sztahanovista osztorgályosa, Kovács Tibor a Gépipari Egyesületek főtitkára. Hovosi Gyula "A műszaki értelmiség szerepe a nehézipar öt éves tervében" címmel tartott előadást.

Gépiparunk fejlesztése a szocialista iparosítás sztálini elméletének megfelelően egész öt éves tervünk tengelye és alapja - mondotta. - Ezért a követelmények mind öntődéink, mind szerszámgyártásunk korszerű fejlesztése iránt. /emelkedtek
- Gépiparunk rendkívül nagy feladatit csak úgy oldhatja meg, ha a tudomány és a műszaki haladás minden eredményét a legmesszebbmenően felhasználjuk. Ezért műszaki és tudományos egyesületeinknek, de elsősorban a Gépipari Tudományos Egyesületnek, műszaki értelmiségünk társadalmi tevékenységének megszervezésével - elő kell segítenie műszaki értelmiségünk fokozottabb bekapcsolódását öt éves tervünk feladatainak megoldásába. Ezeknek a feladatoknak a megoldásánál jelentős szerep vár az újító mozgalomra. Rendkívül fontos kérdés a rejtett ipari tartalékok feltárása. Ezek felderítésével és mozgósításával műszaki értelmiségünk, műszaki egyesületeink a legnagyobb szolgálatokat tehetik népi demokráciánknek.

Hovosi Gyula ezután ismertette a Szovjetunió legkorszerűbben felszerelt üzemeinek munkaszervezését, majd így folytatta: - A sztahanov mozgalom a rejtett tartalékok felderítésének sok új és rendkívül hatásos tömegmódszerét teremtette meg, amelyeket a szovjet sajtóban közölt leírások után mi is megismerhetünk és népgazdaságunk érdekében felhasználhatunk. /Folyt.köv./

4

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1949. december 16.

17 óra 10 perc

/Hovosi Gyula, Gillemot László....1. folyt./ TP/S T/Inó BT Ni

A Szovjetunióban a dolgozók és a műszaki értelmiség között valóban széleskörű együttműködés van. Ez az együttműködés megnyilvánul az úgynevezett "társadalmi felülvizsgálatban", amikor a műszaki értelmiség a dolgozókkal együtt átbeszéli a problémákat és a javaslatok tömegével viszi előbbre a termelést. Az egyik urali gépgyárban például egy ilyen társadalmi felülvizsgálaton négyezer fizikai munkás és műszaki értelmiségi dolgozó vett részt. Az értekezleten 3200 javaslatot votottak fel, ezek közül 2490-et el is fogadtak és gyakorlatilag alkalmazták.

A rejtett tartalékokat az üzem dolgozói deríthetik fel a legkönnyebben és a műszaki értelmiségnek ezért is fokozottabb kapcsolatban kell lennie az üzem dolgozóival. A rejtett tartalékok állandó képződése és egyre gyorsuló növekedése a szocialista termelés egyik jellegzetes törvényszerűsége. Ezért szükséges, hogy üzemeinkben nagy gondot fordítsunk a rejtett tartalékok időszakos felderítésére. Hovosi Gyula végül felhívta a figyelmet arra, hogy a műszaki értelmiségnek állandóan emlénie kell a műszaki és marxista-leninista képzettségét.

Ezután Gillemot László professzor szólalt fel. Kutató intézeteink munkájának szoros kapcsolatban kell lennie az üzemek dolgozóival és a kutatómunkának mélyen az üzemi munkában kell gyökereznie. A helyes munkamegosztásról a tudományos munkánál is gondoskodni kell. A műszaki értelmiségnek és a fizikai dolgozóknak egymással összhangban kell dolgozniuk, hogy ötéves népgazdasági tervünket maradéktalanul megvalósíthassuk.

Holics Ferenc, a Népgazdasági Tanács küldötte rámutatott: ötéves tervünk új ipari központokat hoz létre és ennek megfelelően új ipari káderekre lesz szükségünk. Mérnökeink és technikusainknak - mondotta - állandóan foglalkozniuk kell a Szovjetunió technikájával és a mi műszaki értelmiségünknek nemcsak vezetnie kell a sztahanov-mozgalmat, hanem az üzemeken belül elő is kell mozdítani fejlődését.

Biró Ferenc a gépipari egyesületek új feladatairól beszélt. Kiemelte, hogy az ötéves terv gépiparunkban nemcsak egyszerű változást, hanem minőségi változást hoz. Most jött el az ideje, hogy a múlt rendszertől örökölt maradi technikáról áttérjünk az új, a magasabbfokú szocialista technikára. /Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1949. december 16.

17 óra 10 perc

/Hovosi Gyula és Gillemot ... 2. folyt./ TP/G/So BT Ni

Ez nem jelenti azt - mondotta - hogy mi mindent elvetünk, amit a múlt alkotott, ellenkezőleg azt ami jó és értékes, át vesszük.

A műszaki konferencia délután részkonferenciákkal folytatódott. Simonyi Imre a gazdaságos gyorsvágásról, Frank László az öntvényeszkészítés elveiről, Duda József a műszaki ellenőrzési osztályok felelősségéről, Schmidt Lajos a selejtkérdésről, Schlosser Dezső pedig a revolveresztengapadokkal kapcsolatos tervezésről tartott előadást. A műszaki értelmiségiek és a fizikai dolgozók élénken megvitatták az előadások anyagát.

A gyorsított vágásról tartott előadáson mérnökök és technikusok, valamint nagyüzemeink sztahanovistái vettek részt, a többi között Horváth Ede, Baranyai András, Kék Zoltán a göd Vagyongyár sztahanovista esztengályosai, valamint Genda István a Ganz Vagyongyár és Orosi Lajos a Hofherr-gyár kiváló munkásai. Az előadó rámutatott a gyorsított vágás előnyeire, s arra, hogy már az eddigi tapasztalatokból is kiderült: az új módszer jóval gazdaságosabb, mint a múltban használt fémforgácsolási módok. A műszaki értelmiségnek, a műszaki tudománynak a gyorsvágással kapcsolatban épen az a feladata, hogy megállapítsa a módszer alkalmazásának leg gazdaságosabb lehetőségeit.

Simonyi Imre felhívta a műszaki értelmiség és a dolgozók figyelmét a Szovjetunióban alkalmazott esztengákés fajtákra, majd a komplex-ujítórigádok jelentőségéről beszélt, s a szovjet műszaki irodalomból ismertetett részleteket a gyorsított vágással kapcsolatban. /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás 1949. december 16. 17 óra 20 perc

A minisztertanács pénteki ülésén Dobi István kifejezte a magyar kormány mélységes hálóját, szeretetét és tiszteletét Sztálin iránt, köztük álló 70. születésnapja alkalmából.

NM & nt/So Ni A minisztertanács pénteken délelőtt Dobi István elnöklétével ülést tartott.

Napirend előtt Dobi István, a minisztertanács elnöke megemlékezett Sztálin generalisszimusz köztük álló 70. születésnapjáról, s kifejezte a magyar kormány mélységes hálóját, szeretetét és tiszteletét a nagy Sztálin iránt.

A minisztertanács Révai József népművelési miniszternek háromhetes betegszabadságot engedélyezett. Szabadsága tartamára helyettesítésével Kádár János belügyminisztert bízta meg.

A minisztertanács megbízta az igazságügyminisztert, illetve tegyen előterjesztést büntetésük hátralévő részének kegyelmi úton való elengedése tárgyában. /MTI/

Sza botálókat vettek őrizetbe

A Belügyminisztérium sajtóosztálya közli:

PE/So Ni Az Allamvédelmi Hatóság őrizetbe vette a Minőségi Munkateremtő NV volt vezérigazgató-helyettesét, Horvai Jánost, a nemzeti vállalat hüvelyes osztálya volt vezetőjét, Göllner Frigyeszt, és Kovács Józsefet.

Nevezettek súlyos szabotázs-cselekményeket követtek el az 1949. évi szerződéses termelékenységben, különösen a borsótermesztés vonalán, mellyel az országnak, a dolgozó parasztságnak károkat okoztak. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 35. kiadás 1949. december 16. 18 óra 15 perc

Angyalföld dolgozói a szocialista kultúra fellegvárává teszik a Rákosi Máttyás kulturházat

FT/G/So Ni Pénteken délben a főváros népművelési ügyosztálya bemutatatta a sajtó képviselőinek Budapest első kulturházát, a Rákosi Máttyásról elnevezett angyalföldi kulturházat. A gyönyörű hatalmas épületben olvasó szobák, előadó-termek, színház- és moziterem áll a főváros egyik legnagyobb munkáskerületé, Angyalföld dolgozóinak rendelkezésére.

Köböl József alpolgármester hangsúlyozta: ennek az első budapesti kulturháznak jelentőségét emeli, hogy Rákosi Máttyás beleegyezett, hogy a kulturházat róla nevezzék el. - Ez a kulturház amely Angyalföld dolgozóinak kulturközpontja lesz - mondotta - jelképe annak, hogy a Magyar Népköztársaság a kulturát a legszélesebb dolgozó tömegek közkinésévé teszi.

Goda Gábor, a főváros népművelési ügyosztályának vezetője elmondotta, hogy a kulturház célja a haladó kultúra terjesztése, a marxizmus-leninizmus tanításainak megfoglaltatása a dolgozók széles rétegei között. Döntő feladata a Szovjetunió kulturájának népszerűsítése, terjesztése és a mi kultúránk bemutatása és ezen keresztül további fejlődésének biztosítása. /MTI/ egyik

Ahogy a XIII. kerület/fellegvára szocialista fejlődésünknek, ugyanúgy a Rákosi Máttyás kulturházat is a szocialista kultúra fellegvárává teszik a kerület dolgozói. E kulturház működési területe a kultúra minden ágára kiterjed. Színházteremben nemcsak helyi jellegű, hanem reprezentatív belöldi és nemzetközi kultúresemények is otthonra találnak. Fővárosi szellemi és kulturális életünk egyik fő centrumává akarjuk fejleszteni a Rákosi Máttyás kulturházat.

A kulturház lehetőséget nyújt az angyalföldi dolgozóknak arra is, hogy saját képességeiket közönművészeti, irodalmi, zenei, vagy tudományos vonalon fejleszthessék és bemutathassák. Meggyőződésünk - mondotta végül - hogy a kulturház helyes munkája révén nem egy új magyar festő, zenész, író, költő, tudós, nevelődik majd fel.

A kulturház állandó kiállításokat és tárlatokat szervez, mozi- és színházelőadásokat rendez, ismeretterjesztő előadásokat tart, könyvtárat bocsát tagjai rendelkezésére. A szakirányú képzés előmozdítására szakköröket szervez. Mindehhez a dolgozók havi egy forint tagsági díjért juthatnak.

A kulturház keretén belül olvasókör, természetudományi és technikus kör, közönművészeti kör, színjátszó, zenei, irodalmi, filip, foto, sport és dekorációs kör működik. A Rákosi Máttyás kulturházat december 30-án avatják fel. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás 1949. december 16. 18 óra 20 perc

A kondói szénbányában úszembe helyezték a Szovjetuniótól ajándékba kapott réselő-gépet.

Kir % Ki/Ma Bányász szaksz. Mő /So Io Ml Miskolc, december 16.

A Sajómezői Szénbánya NV kondói bányájában esütőrtőn állították úszembe a Szovjetuniótól ajándékba kapott réselő-gépet. Az első próbát Pothornyik József, a Bányász szakszervezet elnöke végezte.

A kondói bányára lejtős aknájának szem rendkívül keskeny és a bányászok csak nagy erőfeszítéssel haladhatnak benne előre. Ettől nehéz munkától szabadította most meg őket a Szovjetunió nagyszorú ajándéka. A szovjet réselőgép ugyanis négy óra alatt annyi munkát végez, mint 14 bányász husz óra alatt, vagyis 70 bányász munkáját látja el. /MTI/

A szovjet trolleybuszok kényelmesebbé, gyorsabbá teszik a budapesti dolgozók közlekedését

i Ta/G/So Bp BT Bn Az élenjáró szovjet ipar remekei, a trolleybuszok, amelyek a nagy Sztálin 70. születésnapján kapcsolódnak be Budapest közlekedésébe, döntő jelentőségűek a főváros közlekedésében. A Közlekedési Vállalatok hároméves tervünkben megvalósított közlekedésfejlesztési feladataik után - a hatalmas Szovjetunió javoltából - most ezzel a hatalmas eseménnyel zárják le ezt a tervidőt.

Életszínvonalunk emelkedése Nagybudapest közlekedésének állandó javulásában is megmutatkozik. Ismeretes, hogy a felszabadulás előtt mindössze három trolleybusz volt forgalomban. A reakciós rendszerben nem is gondoltak a közlekedés javítására a Beszkárt néppollos urai.

Népi demokráciánk közlekedéspolitikája egyre nagyobb mértékben fejleszt Nagybudapest közlekedését is. Így került most sor a szovjet ipar remekművei, a trolleybusz/bekapcsolás ra fővárosunk közlekedésébe. /MTI/

/ok

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37. kiadás 1949. december 16. 18 óra 20 perc

/Országgyűlés 9. folyt./ Kő/nt/So Ml

Darvas József miniszter beszéde után az országgyűlés az építésügyi tárca költségvetését általánosságban és részleteiben egyhangulag elfogadta.

Szünet után megkezdték a külkereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalását. Földes László előadó ismertette a tárca költségvetését.

Rámutatott arra, hogy az elmúlt év külkereskedelmünkben is komoly fordulatot hozott. Végleg kiszorultak a külkereskedelemből a magántőkecések, spekulánsok. Ma már külkereskedelmünk teljes egészében állami kézben van.

A külkereskedelmi minisztérium lerakta a szocialista Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal a gazdasági együttműködés alapjait. Ezekkel az országokkal egészen újfajta gazdasági kapcsolat alakult ki. Nem arról van szó, mint a kapitalista országok gazdasági kapcsolatainál, hogy az erősebb kiszippolyozza a gyengébbet. A cél itt az, hogy kiegészítsük egymás gazdaságát, segítsük egymást, példát véve a nagy Szovjetuniótól, amely nemcsak egyenrangú félként tárgyal velünk, hanem nagylelkűen már a fegyverszüneti állapotban kereskedelmi megállapodást, gazdasági kapcsolatot teremtett velünk és azóta is felkészülhetetlen értékű és jelentőségű segítséget adott gépekben és nyersanyagokban. A felszabadulás előtt szinte mindig csak nyersanyagokat szállítottunk ki és közp iparcikkokat hoztunk be. Most az a cél, hogy minél több iparcikket szállítsunk ki. Ezen a téren is komoly eredményeket értünk el. Ma már ipari kivitelünk összkivitelünknek több mint hatvan százalékát teszi ki.

Hála a Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal kiépített szoros gazdasági együttműködésünknek, sikerült biztosítani népgazdaságunk számára a szükséges nyersanyagokat és iparcikkeket. A Szovjetunió és a népi demokratikus országok egyre szorosabbá váló politikai és gazdasági együttműködését bizonyítja ezeknek az országoknak növekvő részesedése kivitelünkben és behozatalunkban. Gazdasági kapcsolatainkat a Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal még jobban el kell mélyítenünk.

Népgazdaságunkat megóvjuk a kapitalista országokban elkerülhetetlen válságok megrázkódtatásától. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy nem akarunk kereskedni a nyugati hatalmakkal. Szívesen ülünk le mindenki vel egyenrangú félként tárgyalni, de egy jöttányit sem engedünk megszerzett függetlenségünkben, nem akarunk osztozni a Marshall-"segéllyel" "támogatott" országok sorsában.

/folyt.köv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38 kiadás

1949. december 16.

18 óra 55 perc

Terhesanyák, aseesemők és kisgyermekesek fokozott védelme a tbc ellen

SzK/Hm Népj. Bn A múltban nagy s zszalékkal emelte a gyermekhalandóságot a tbc-s fertőzés. A statisztika adatai szerint különösen a 4 éven aluli tbc-s gyermekek haltak meg nagyszámban a szörnyű népbetegség következtében.

Most a Népjé léti Miniszterium körrendeletet bocsátott ki, amelyben a terhesanyák, aseesemők és kisgyermekesek tbc-s megbetegedés elleni fokozottabb védelmét írja elő.

A körrendelet értelmében minden terhesanya állapotának negyedik hónapjától kezdve hozzátartozóival együtt röntgenszűrővizsgálaton köteles megjelenni. Amennyiben a tbc-s fertőző góc megállapítható, minden intézkedést megtesznek, hogy az újszülötöt a tbc veszélyétől megvédjék.

Amennyiben a terhesség utolsó hónapjában lévő anya környezetében fertőző tbc-s beteg van, annak a tbc-gyó gyintőzetbe való beutalását, más beutalást megelőzően kell lehetővé tenni.

A Népjé léti Miniszterium a tbc-s terhesanyák részére a szentesi tbc-s kórházban szülészeti osztályt létesített.

/MTI/

Diósgyőr-vasgyári munkásnő lett Miskolc városi fogalmazója

K ir % nl/nl/Hm Mé Bn M i s k o l c , december 15.

Miskolc város polgármestere Ujabb Sándor-nét, Diósgyőr-vasgyári munkásnőt városi fogalmazóvá nevezte ki és egyben megbizta a diósgyőri elsőfoku közigazgatási hatóság vezetésével. Ezzel a kinevezéssel Miskolc két körületének vezetője lett dolgozó nő. /MTI/

Országgyűlés...10. folytatás/

Eő Ni/Hm Szívesen ülünk le mindenkiel egyenrangú félként tárgyalni. Ez bizonyítja, hogy 14 országban szándékozunk felállítani a jövő évben külkereskedelmi képviselőket és ezek közül 12 nem népi demokratikus ország.

/Folyt. köv./

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 38. kiadás

1949. december 16.

18 óra 55 perc

/Országgyűlés 11. folyt./ K8/nt/So Ni

- Aktív külkereskedelmi politikát folytatunk és ezt az aktivitást még fokozzuk. Kiterjedt piacutatótást lell végeznünk. A költségvetés az elmúlt évi 8.5 millió forinttal szemben 23.7 millió forintot irányoz elő külkereskedelemlre.

Földes László végül megállapította: az ország külkereskedelmi politikája helyes, jó, mert a baráti Szovjetunióra és a népi demokratikus országokra támaszkodik. D/Gnó/So Szurdi István szót hozzá csönök a tárcsa költségvetéshez.

- Az ötéves terv beruházási programja hatalmas feladatokat állítja külkereskedelmünk felé - mondotta. Arra, hogy a feladatokat sikeresen meg tudja oldani, biztosíték elsősorban a Szovjetunió segítségével, amely lehetővé tette, hogy a felszabadult népi demokratikus országok vissza tudták venni az imperialisták gazdasági támadásait. A szocialista Szovjetunió a kölcsönös baráti segítés szocialista elve alapján a gazdasági megsegítés bázisa, a gazdasági együttműködés központja valamennyi szocializmust építő ország számára. A második biztosíték a baráti népi demokráciák gazdasági erejének megszilárdulása, amelyhez nagyban hozzájárult a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsa. Külkereskedelmi feladataink sikeres végrehajtásának biztosítóka az is, hogy külkereskedelmünk lebonyolítását már a szocialista szektorhoz tartozó állami vállalatok végzik.

- Szurdi István számadatokkal világította meg külkereskedelmünk fejlődését. 1938-ban kivitelünknek 60 százaléka, 1948-ban pedig már csak 30 százaléka volt nyersanyag. 1938-ban kivitelünknek 30 százalékát tették ki a készáruk, 1948-ban pedig 56 százalékát. 1938-ban behozatalunk 30 százaléka készáru volt, 1948-ban ez a szán már 19 százalékra csökkent. 1949-ben ipari kivitelünk felülulta mezőgazdasági kivitelünket. Nagy eredménye külkereskedelmünknek, hogy behozatalunk és kivitelünk egyensúlyban van. Legjelentősebb vonása külkereskedelmünknek az, hogy az árucserre forgalom jelentős részét a Szovjetunióval, valamint a baráti népi demokráciákkal bonyolítja le.

Rámutatott ezután arra, hogy a szocializmust építő, tervgazdálkodó államok külkereskedelmi kapcsolatát lehetővé teszik a gazdasági tervek összeegyeztetését, ami meggyorsítja a termelő erők fejlődését, s így a szocializmus építésének útját. Ez az árucserreforgalom tehát a szocializmus építésének ügyét szolgálja nemzetközi rétekekben.

/folyt. köv./ II

- Az a tény, hogy külkereskedelmünket a Szovjetunió és a népi demokráciák, tehát gazdasági válságktól mentes országok irányában fejlesztjük, lehetővé teszi, hogy kereskedelmi megállapodásaink hosszulejratuak legyenek. Ez megkönnyíti iparunk fejlődését, üzemeink profilozását, az iparcikkek szériában való gyártását.

- Külkereskedelmünk dolgozói előtt nagy feladatok állnak. Feladataink sikeres teljesítését azonban lehetővé teszi a Szovjetunió baráti támogatása, a népi demokratikus országok segítsége és az a tény, hogy munkánkban vezető és irányító a Magyar Dolgozók Pártja élén Rákosi Mátyással!

Szurdi István nagy tapssal fogadott beszéde után a külkereskedelmi tárca költségvetését az Országgyűlés általnosságban és részleteiben elfogadta.

Ezután megkezdtek a belkereskedelmi tárca költségvetésének tárgyalását.

Barcs Sándor előadó hangsúlyozta, hogy a hároméves terv befejezése az ötéves népgazdasági terv elindítása és a lakosság élet-színvonalának állandó növekedése nagymértékben előtérbe helyezi a belkereskedelmnek jelentőségét.

- A kereskedelem- és szövetkezetügyi minisztérium 1948 őszén fogott hozzá a kereskedelem gépezetének szocialista átépítéséhez. Elsősorban a legfontosabb tömegszükségletű cikkek nagykereskedelmi forgalmának lebonyolítására állami nagykereskedelmi vállalatokat alapított. A belkereskedelmi minisztérium most fokozatosan minden megveszőkhelyt áruellátó bázissá épít ki. 1949. júniusában a minisztérium felügyelet alá 59 vállalat tartozott, a nagykereskedelmi vállalatok forgalma 1949. januártól júniusig 2815 millió forint volt, az alkalmazottak létszáma pedig 16.300 fő. Az állami kiskereskedelmi vállalatok hálózatának kiépítése 1949-ben erősen előrehaladt és ez a szektor most az év végén már több, mint háromezer állami boltból áll. De emellett a magánkereskedelem - a fogyasztókat ellátó kiskereskedelem területén - az ország áruforgalmának jelentős részét bonyolítja és bizonyos, hogy feladatai az elkövetkezendő év folyamán is igen jelentősek lesznek. A mindjebben növekvő árukeresletet ugyanis mind nagyobb és nagyobb árukészletek értékesítését néjja feladatuként a kereskedelemre.

- Az év folyamán megerősödtek és kiépültek a földműves szövetkezetek boltjai és részükre ugyancsak az állami nagykereskedelmnek biztosította a megbízható és jó áruellátást.

/folyt.köv./ LP

Az év folyamán a város és falu között három és fél - négy milliárdra becsülhető áruforgalomról mintegy 20-25 százalékot már a szövetkezetek bonyolítottak le.

- Az önálló belkereskedelmi minisztérium megszervezése után egyre világosabbá vált, hogy annak a tárcának a keretébe kell beilleszteni nemcsak az ipari termékek szétosztása feletti felügyeletet, és irányítást, hanem a mezőgazdasági termékek és termények begyűjtését is.

Az előadó ezután elmondotta, hogy 1949. november közepén a minisztérium már 13 központ és 199 mezeti vállalat működését irányította, amelyeknek 188 fiókja és 3202 boltja volt. A minisztérium irányítása alatt nemcsak a nagykereskedelmi, hanem a kiskereskedelmi vállalatok is fejlődtek. Az állami nagykereskedelmi hálózatának teljes kiépítése és szervezetenek tartós kialakítása az 1950. költségvetési év folyamán befejezést nyer. A minisztérium munkáját az 1950. január hó 1-én létrejövő kiskereskedelmi igazgatóságok és a kereskedelmi központok támogatják. Feladatuk a mezőgazdasági áru-egyűjtés ellenőrzése és felügyelete, másrészt a kiskereskedelmi mezeti vállalatok szervezése, ellenőrzése és irányítása. Az egyre növekvő létszámú kereskedelmi vállalatok felett a kereskedelmi központok gyakorolnak ellenőrzést.

Az előadó végül kiemelte, hogy az állami kereskedelem munkájában és irányításában fokozatosan biztosítani kell a munkásosztály vezető szerepét. Gondoskodni kell arról, hogy a kereskedelem munkaszükségletét főleg női alkalmazottakból elégítsék ki. Csökkenteni kell az önköltséget, javítani kell az egyéni felelősség rendszerét és a kereskedelem dolgozóit érdekeltté kell tenni az áruforgalom növelésében.

Kérte, hogy az országgyűlés a minisztérium költségvetését szavazza meg.

Földes Mihály ráutalt arra, hogy belföldi nagykereskedelmünk száz százalékban, kiskereskedelmünk 30 százalékban állami. Jelenleg 3000 állami boltunk van, a jövő év végére 6000 lesz. Ezek jelenleg 65 ezer alkalmazottat foglalkoztatnak, jövő év végére legalább százezret. Az állami és szövetkezeti szektor forgalma az év márciusában 571, júniusban 789, szeptemberben 1704 millió forint volt. Az állami belkereskedelmnek az év első felében 73.650.000, a harmadik negyedévben 73.627.000, a negyedik negyedévben pedig 75 millió forint nyereséget fizet be.

/folyt.köv./ K

B kiadás 1949. december 16. 13 óra 45 perc

Emlékbélyegot bocsát ki a posta Sztálin generalisszimusz 70. születésnapjára

KöM/Dó/Hm NM Bn A Közlekedés és Postaügyi Minisztérium közli, hogy a posta Sztálin generalisszimusz, hazánk felszabadítója, a magyar nép nagy barátja 70. születésnapja alkalmából 1949. december 21-én 60 fillér, 1 és 2 forint értékjelzésű, fogazott és fogazatlan emlékbélyegot bocsát forgalomba. A bélyegeket fogazatlan kivételben december 21-én kizárólag postai küldeményekre ragasztás céljából, a naptól kezdve, a célra készült emléklapra ragasztva csak Budapesten, a Nemzeti Muzzeumban rendezett "A nagy Sztálin harcok élete" kiállítás alkalmi postahivatala árusítja. Az emléklap ára: 6 forint. Megrendelhető a posta értékek raktára és bélyegirodájánál /Budapest 62. postafiók/ a 6 forint december 21-ig történő előzetes beküldése mellett. Az emléklapot tartalmazó küldemény viteldíja - 2.60 forint - előre is beküldhető. Különben az emléklapot az értékek raktár hivatalból portó köteles levélben küldi meg. Bélyeggyűjtők egyesületük útján rendelhetik meg az emléklapot.

Megfelelő fogazott kivitelű bélyegmennyiség előállítására után, a bélyegeket valamennyi postahivatal árusítja. /MTI/

A közlekedési minisztérium közleménye

KöM Dó/Hm Bn A Közlekedés és Postaügyi Minisztérium felhívja a nagyközönség figyelmét, hogy az 60 fillér értékjelzésű "Béke", a 40+40, 60+60 fillér és 1 forint értékjelzésű "Szovjetunió emléké", a 40 és 60 fillér értékjelzésű "Tanácsköztársaság", a 30 fillér értékjelzésű "Eztvős emléké", a XVII. szakszervezeti kongresszus 30 fillér értékjelzésű emléké, a 60+60 fillér értékjelzésű 1949. évi nőnap, a 40 és 60 fillér értékjelzésű "Tanácsköztársasági emlékbélyegot", továbbá az 1+1 forint értékjelzésű "Puskín emlékbélyeg" és emlékbélyegblokk, végül a Világifjúsági Hálalkozó alkalmával kiadott 20, 30, 40, 60 fillér és 1 forint emlékbélyegok és a bélyegeket magában foglaló emlékbélyegblokk 1949. évi december hó 31.-ével érvényességüket veszítik, a postahivatalok 1950. január 1-től a bélyegekkel bérmentesített küldeményeket megportozzák. A forgalomból kivont bélyegok be nem cserélhetők. /MTI/

B 43. kiadás 1949. december 16. 19 óra 45 perc

/Országgyűlés .14.folyt./Kö/PE/So Ni

- A szövetkezeti áruforgalom értéke ez évben elérte az 1.050 milliót, 1950-ben pedig meghaladja a 2 milliárd 400 milliót. A forgalmat jelenleg 3800, jövő év végére 5800 szövetkezeti bolt bonyolítja le. A szövetkezeti forgalmon belül a textil, és konfekció-áru forgalma az idei 207 millióról jövőre 588 millióra, a bútorgyártás és növényvédelmi szerek forgalma 57 millióról 101 millióra, az élelmiszeripari cikkeké pedig 221 millióról 594 millióra emelkedik.

- A hatalmas, és egyre növekvő állami belkereskedelmi apparátus fontos feladatokat old meg. Ezeknek a feladatoknak maradéktalan megoldása nemcsak a vásárlóknak, hanem magának a kiskereskedőknek is érdeke. Kiskereskedőink túlnyomó része ma már világosan látja, hogy az állami nagykereskedelmi tevékenysége mindenekelőtt a népellenes nagykereskedelmi spekuláció kikapcsolás ra irányul. Ezért megindult az áramlás a magánkereskedelemből az állami kereskedelembé és a népgazdaság egyéb ágazatai felé, hoha 1950-ben is jelentős árukészletek továbbítása vár a magánkereskedelemben.

- E helyen határozottan meg kell mondani - folytatta, - hogy a becsületes kiskereskedőkre igen komoly feladatok várnak az áruelszántásban. Nőpi demokráciánk nem akarja nélkülözni szaktudásukat és szakmai tapasztalataikat. Következésképpen szánunk hasznos munkájukra.

- Az állami belkereskedelmi népgazdaságunk fejlődésének minden szakaszban tevékeny szerepet tölt be. Jelentősen megerősíti és megerősíti az áru útját a gyártól a fogyasztóig és ezzel jelentősen elősegíti az életszínvonal emelkedését.

- Szilárd árat akarunk teremteni a piacra, és ennek egyik előfeltétele az államosított belkereskedelmi. A belkereskedelmi dolgozók jó kiszolgálásával új viszonyt teremtetünk a vevő között. Nagy feladat vár a belkereskedelemben a vidéki kereskedelmi színvonalának megjavítása terén is.

Végül megemlítette, hogy az állami belkereskedelmi nagy utat tett meg már eddig is és fejlődése egyre tart.

A költségvetést a Magyar Dolgozók Pártja nevében elfogadta.

Ezután Császár Balázs szólt hozzá a költségvetéshez. Hangsúlyozta, hogy kereskedelmi szervezetünk az iparekkel jó és helyes elosztással, a legelőkelőbb falvakba való eljuttatásával nagy megelégedést vívtak ki maguknak a dolgozó parasztság körében.

/folyt. köv./ LP

B 44. kiadás 1949. december 16. 20 óra 15 perc

/Országgyűlés ... 15. folyt./ K8/PE/So N1

Az állatfelvásárló nemzeti vállalatok megmentik a dolgozó parasztságot a kupecektől, a leglelkiesmeretlenebb kizsákmányolóktól. Ezek a nemzeti vállalatok nagyban hozzájárulnak ahhoz, hogy a csir, hus, és egyéb termékek ára állandóan csökken.

- Jelentős eredményeket ért el a belkereskedelem az állami áruházak megszerzésével is. Ma már a Közért fiokjai és az állami áruházak legkedveltebb vásárlóhelyei dolgozó népünknek, nemcsak a fővárosban, de a vidéken is.

Ezután arról beszélt, milyen nagy jelentősége van annak, hogy a falu dolgozóitól a földműves szövetkezetek vásárolják össze a termékeket, ezzel biztosítják, hogy a dolgozó parasztság teljes egészében maga élvezze munkájának eredményét, megszabadult a terménykereskedők zsorajától.

A dolgozó parasztság tudja, hogy az e téren elért eredményeinket is elsősorban a Magyar Dolgozók Pártjának és a magyar nép nagy vezérének, Rákosi Mátyásnak köszönhetjük, annak a következetes és kemény harcnak, amelyet a munkásosztály és a velle szövetséges dolgozó parasztság a kapitalizmus ellen vívott.

A kereskedelemügyi minisztérium jövő évi költségvetése nagyban elősegíti az ország fejlődését, ezért a költségvetést elfogadja.

Ezután Bognár József belkereskedelmi miniszter mondott beszédet.

Rámutatott: a belkereskedelmi minisztérium létrehozását az totte szükségessé, hogy az egész kereskedelmi forgalmat az állam irányítsa és vezesse. Tervszerű gazdálkodásban csak tervszerű, szervezett, a dolgozó nép államhatalma által irányított áruforgalmat lehet fenntartani.

- Az állami nagykereskedelmi nemzeti vállalatok létesítése nemcsak a magánnagykereskedelem spekulációját kizsákmányolja ki, hanem tehermentesítette az ipart is, mert az üzemeknek többé nem kell az értékesítés problémáival foglalkozniuk, hanem teljes erejükkel a termelés fejlesztésére fordíthatják. A tervszerű munka eredménye, hogy az év végéig teljesen befejeződik az ország egész területére kiterjedő, decentralizált állami nagykereskedelmi hálózat kiépítése.

/folyt.köv./
LP

B 45. kiadás 1949. december 16. 20 óra 20 perc

/Országgyűlés ... 15. folyt./ BT/Gnó/So N1

A miniszter rámutatott, hogy a belkereskedelmi tercen irányítása és felügyelete nemcsak az ipari termékek szétosztására, hanem a mezőgazdasági termények begyűjtésére és elosztására is kiterjed és így a kereskedelmi áruforgalom egysége teljes lett. A decentralizált nagykereskedelmi hálózat le tudta bonyolítani az emelkedő termelés és életszínvonal nyomán jelentősen megnövekedett áruforgalmat. Az állam kezén lévő bőséges árukészletek, az árusztás rugalmas módszere és a szállítási apparátus jó munkája lehetővé tette, hogy az áru mindenütt ott legyen és a legkisebb falut is bőven ellássa a szükséges cikkekkel.

A miniszter ezután a mezőgazdasági nagykereskedelmi nemzeti vállalatok munkáját ismertette. A mezőgazdasági nagykereskedelmi vállalatok munkájukat a földműves szövetkezetekre építették fel. Ez az együttműködés is hozzájárult ahhoz, hogy eltörölhették a kenyérbjegyet, forgalombahozhattuk a félfehértanyeret, néhány nappal ezelőtt pedig leszállíthattuk a zsenlyő és a péksütények árát és bevezettük a jegynélküli finom tészta- és tésztalászt. Az állami kereskedelmi állatkereskedők, kupecsek és spekulánsok ellen a keres harcot folytat, amit bizonyít, hogy az utóbbi időben kétszer is leszállítottuk a sertéshus és a sertéstartókat árát 1946-ban az összes sertésfelhozatal 42.320 darab, 1949-ben egyedül a novemberi felhozatal 40.781 darab volt. Ugyanazak bőséges volt és minden igényt kielégített egész év folyamán a márhús ellátás is. Nagyon fejlődtek a baromfi és tejvállalatok is, amelyek ugyancsak szinte kizárólagosan átvették az árusztás feladatait az ország egész területén.

- A megveszélőhelyeknek árubázisokká való kiépítése során az eddiginél fokozottabban kell törekedni az árusztó hálózat munkájának megjavítására, tervszerűsítésére, az áruáraknak további lerövidítésére, az önköltség csökkentésére, a kereskedelmi költségnormák megállapítására, az állami akkumuláció további növelésére. A begyűjtő vállalatoknak is tovább kell fokozniuk a szövetkezetekkel való kapcsolatuk kiépítését.

- A szakosított nagykereskedelmi nemzeti vállalatokon kívül az elmúlt időben a szocialista típusú, állami és szövetkezeti kiskereskedelem is jelentős fejlődésnek indult. Ezeknek jó kapcsolatokat kell létesíteniük a fogyasztókkal, szem előtt tartva azok igényeit. Az állami kiskereskedelmi hálózat legfejlettebb szervei a Közért nagybudapesti élelmiszeri üzletei és a népboltok.

TL /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1949. december 16.

20 óra 20 perc

Dobi István fogadta Svájc új budapesti követét

NM & PE/Hm Bn Dobi István, a minisztertanács elnöke, pénteken délelőtt fogadta Max Grassli-t, az új budapesti svájci követet, aki bemutatkozó látogatást tett nála. /MTI/

Darvas József minisztert hívták meg a bányakerületi felügyelői tisztségre

SzK/PE/Hm NM Bn

Az egyházi tudósító jelenti:

Közzétették a bányakerületi evangélikus felügyelői tisztségre kiírt választás eredményét. A presbitériumok titkos szavazással Darvas József építés- és közmunkügyi minisztert választották meg az egyházkerület felügyelőjévé.

Kemény Lajos püspökhelyettes vezetésével küldöttség kereste fel a minisztert, aki a tisztséget el is vállalta. /MTI/ abszolút többséggel

A Vasas üzemek versenyre hívták egymást a sztálini műszak alkalmából - Ujabb kiemelkedő rekerdteljesítmények az egyéni versenyben

BT/PE/Hm Vasas Bn A Vasas üzemek dolgozói a sztálini műszakra, december 21-ére külön versenykihívásokat tettek, az napi termelésüknek a többi napokhoz viszonyított több százalékos túlteljesítésére. Eddig a következő üzemek hívták ki egymást:

A Osavaránygyár, az Elzettot és az Ulrich NV-t, az Orion A. a Standardot, a Standard az Orion A.-t és a Gammát, a Hofherr a Hubert és Siegmundot, az Acélöntő és Csőgyár a Magyar A célárugyárat és a Budapesti Szerszámgépgyárat, az I.sz. Aut ójavító pedig a II. számú Autojavítót hívta ki nemes versenyre a sztálini műszak rekord teljesítéséért.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1949. december 16.

20 óra 20 perc

/A Vasas üzemek... folytatás/ BT/PE/Hm Vasas Bn

A "szalma legjobb dolgozója"

ciméért folytatott nagyszabású versenyben Kálna József, a Diósgyőri Kohászati Üzemek esztorgályosa 2060 százalékos hatalmas eredményt ért el a pénteki műszakban. A Roessomann és Harmatta esztorgályosai közül Valérian Gyula 505, László István pedig 460 százalékra teljesítette normáját.

A Győri Vagongyárban pénteken Horváth Edo, Fenyvai András és Jakab Sándor sztahanovista esztorgályosok távollétében folyt tovább a munkaverseny. Az esztorgályosok eredményei a következők: Dicker István 582, Rucifol László 566, Gombos József 356, Hogodús Imre 515, Tóth László 305, Zsumbora Ernő 300 és Torma Lajos 200 százalékos teljesítést.

Kiemelkedik Nyitrai Jenő furós 1350 százalékos teljesítménye

Nyitrai eddigi rekordja 1323 százalék volt. A Győri Vagongyár öntődjében Kovács Lajos és Nagy Dezső 937, Ferenczi Ödön pedig 908 százalékosra teljesítette normáját. Ott Józsefné magkésztő 469, Nagy Sándor gépformázó 483 százalékosra fokozta teljesítményét.

A lakatosok versenyében Kangerka István és Varga Sándor, a MASZOVOL gépgyár dolgozói értek el kiváló teljesítményt. Tervezett munkabeosztással Kangerka 25 órás munkát 3 óra alatt, Varga Sándor pedig 92 órás munkát 23 óra alatt végzett el. Az előbbi 520, az utóbbi 475 százalékosra teljesített.

Az egyes üzemek kiemelkedő egyéni teljesítményekből számolnak be a szalma legkülönbözőbb ágaiból.

Az Elektromaxban Keisler János fényomó ujtással 9 és fél perces munkát 50 másodperc alatt végzett el. Százaléka 1275. Az Erdélyi és Szabó üzemben Kolocsány István elektro műszerész Muzsika Imre példája nyomán ujtást vezetett be és eddigi 135 százalékos teljesítményét 846 százalékra emelte.

A kimagasló egyéni teljesítmények mellett egyre jobb eredményeket érnek el átlagosan is. A Lampart öntőműhelyének dolgozói négy hét alatt 145-ről 219 százalékra emelték teljesítményüket. Vállalták, hogy a sztálini műszakra újabb 15 százalékkal túlteljesítik normájukat. /MTI/

LP

Ugyancsak számos textilkiskereskedelmi üzletünk is van már. A KÖZÉRT 1948 novemberében 42, ez év novemberében már 106 millió forint forgalmat bonyolított le. A Népbolt ugyancsak az időszakokban 17.3 illetve 104 millió forintot forgalmazott. Az állami áruházak forgalma tavaly novemberben 20.8, 1949. novemberében 79.6 millió forint volt. A földműves szövetkezeti boltok száma 1949. elején 300 volt, december 1-re 380-ra növekedett. 1949-ben évi forgalmuk mintegy 1200 millió forint. A KÖZÉRT, a Népbolt, az Állami Áruházak és az állami kiskereskedelmi szaküzletek hálózatát 1950-ben ugyancsak tovább kell fejleszteni. Az állami és szövetkezeti kiskereskedelmek együttesen a kiskereskedelmi áruforgalomnak több mint 30 százalékát bonyolítja le. 1950-ben az állami kereskedelmek már szerves részvé válik a tervgazdálkodásnak és 25 milliárdos forgalom lebonyolítását irányozza elő. Ebből 560 millió forint akkumuláció befizetését akarjuk elérni. Az öt éves terv hatalmas beruházásaival párhuzamosan nőnek a dolgozó lakosság fogyasztási igényei és a szocialista típusú kereskedelmek nem szabad elmaradnia a népgazdaság többi ágának fejlődése mögött.

Ezután megállapította: fokozottabban érvényesíteni kell az egyéni felelősség elvét az üzletvezetésben és mind több állami üzletet kell létesíteni a munkáslakta területeken. Az állami kereskedelmek irányításában biztosítani kell a munkássztyál vezető szerepét.

Bognár József befejezésül rámutatott: a szocializmusban az állami kereskedelmek korlátlan fejlődési lehetőség előtt áll, hiszen az életszínvonal szakadatlan emelkedése következtében egyre nőnek a dolgozó töregek fogyasztási igényei.

Bognár József miniszter beszéde után az országgyűlés a belkereskedelmi tárca költségvetését általánosságban és részleteiben elfogadta.

Ezután az elnök javaslatára kimondottá az országgyűlés, hogy legközelebbi ülését hétfőn délelőtt 11 órakor tartja. A hétfői ülésen a közlekedés- és postaügyi, valamint a földművelésügyi tárca költségvetését tárgyalják. /MTI/

LP

A Gépipari Tudományos Egyesület műszaki konferenciájának a gyorsított vágásról tartott értekezletén Kővári Sándor mérnök, a nehézipari minisztérium racionalizálási osztályának helyettes vezetője/a műszaki szakemberrel nemcsak figyelmemre kell kitérni az hangoztatás/új főmunkásmunkálási módok alkalmazását, hanem azokat tovább is kell fejleszteniük. Kók Zoltán, a Győri Vasgépár sztahanovista osztályosa felhívta a részkonferencia hallgatóit: a figyelmét arra: a gyorsított vágás nemcsak a sebesség növelését jelenti, mert az új módszerhez szükséges, hogy munkánknál az egyes műveleteket pontosan megszervezzük és sztahanovista módszerrel dolgozzunk. Hornung Andor dr., a Vasipari Kutatóintézet osztályvezetője ismertette Larin szovjet professzornak a gyorsított vágással kapcsolatos kísérleteit és Larin professzor nyomán tudományos alapon is bizonyította az új módszernél feltétlenül gazdaságosabb voltát a régi módszerrel szemben. A műszaki konferencia résztvevői a vitát szombaton folytatják. /MTI/

A Magyar Közalkalmazottak távirata a francia Közalkalmazottak kongresszusához

SzOT Hm Io Bn December 17-én, 18-án ül össze a Francia Közalkalmazottak Szakszervezeti Kongresszusa Párisban. A Magyar Közalkalmazottak Szakszervezetének központi vezetősége, a következő táviratban üdvözölte a Francia Közalkalmazottak Kongresszusát:

"A Magyar Közalkalmazottak Országos Szakszervezetének Központi Vezetősége az összes magyar közalkalmazottak nevében forró szeretettel üdvözi kongresszusuk alkalmával a francia testvér-szakszervezetét, az összes francia közalkalmazottakat. Kongresszusuk jelentőségét aláhúzza, hogy olyan időben ül össze, amikor a francia dolgozók - sorai közt a francia közalkalmazottakkal - a munkásosztállyal az élén, a Francia Kommunista Párt vezetésével, Maurice Thorez irányításával vívja a világ dolgozóinak és haladó erőinek együttérzésétől, rokonszenvétől kísért dicsőséges harcát a nemzeti függetlenségért, kenyérért, a munkásosztály egységéért, a béke valamint a hivatalnok egyesítéséért és független, demokratikus egység-kormány megalakításáért. Egyre szaporodik Franciaországban is az olyan a százozatok a száma, akik felsorakoznak a Szovjetunió és a népi demokráciák, a Kommunista Pártok oldalán, a népek szabadságáért, békéjéért és jólétéért vívott harcban az imperialisták ellen."

/Folyt. köv./ K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1949. december 16.

22 óra 26 perc

/A magyar közalkalmazottak távirata... folytatás/SzOT Hm Io Bn

Mi magyar közalkalmazottak sohasem felejtjük el, hogy a Szovjetuniótól kapott szabadságunk birtokában, szabadon szervezkedhetünk, ami a jobboldali szociáldemokrata szakszervezeti vezetők irulása miatt a múltban lehetetlen volt. Most a hároméves törvénnyel előtti teljesítésével az egész magyar nép életszínvonala emelkedett, úgy lett jobb, szebb, boldogabb a Magyar Népköztársaság közalkalmazottainak élete is. Eredményeinket, életszínvonalunk hatalmas emelkedését csak a megvalósult szocializmus országa, a Szovjetunió támogatásával, a Magyar Dolgozók Pártja, a magyar kommunis-
ták, Rákosi Mátyás vezetésével érthetjük el. /amint

Amikor munkájukhoz sok sikert kívánunk, mi magyar közalkalmazottak azzal a meggyőződéssel küldjük harcos üdvözlő-
tüntet a Kongresszusnak, hogy együtt kell és együtt fogunk küzdeni annak a megbonthatatlan békétábornak harcos tagjaként, amelyet a nagy szocialista Szovjetunió vezet. /MTI/

Helyreigazítás
Bn/So Bn

Mai B 47. kiadásunk első bekezdésének második sora technikai hiba miatt nem eléggé olvasható. Kálna József teljesítrőnye 1960 százalék. /MTI/

Időjárásjelentés

& Gnó/Hm
pénteken este:

A Meteorológiai Intézet jelenti december 16-án,

Sárazföldünket egyre újabb oceáni légáramok árasztják el, ennek következtében csapadékos és borult az időjárás. A csapadék már csak a hegyeken hullott hó alakjában. A síkságon a havi átlagot mindenütt esőzés váltotta fel. Sokfelé ködös az idő. Hazánkban pénteken borult, ködös, de az éjszakához képest enyhé volt az időjárás. Sok helyről jelentettek eső- és ködcsitálást. A hőmérséklet a Dunántul 2-3 fokig, az Alföldön azonban 5-8 fokig emelkedett. A legmelegebb Békéscsabán volt, ahonnan 8 fokot jelentettek.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 3 fok, a tengorszintre átszámított légnyomás 760 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás szombat estig: mérsékelt, helyenként élénkebb szél, erősen felhős idő, többfelé köd, eső, havas-
eső. Helyenként gyenge éjszakai fagy. Nappal enyhé idő. /MTI/ p

MTI BELFÖLDI HIREK

B 51. kiadás

1949. december 16.

22 óra 25 perc

Csepel és Újpest képviselő testülete ünnepi ülésen múltatta a Nagy-
budapestot életrehívó törvényt

KM & PE/Hm Di Bn Csepel és Újpest város képviselő testülete pón-
tekon délután díszközgyűlés keretében ünnepelte a Nagybudapestot élet-
rehívó törvényt.

Csepelen

az ünnepi közgyűlésen Drahos Lajos, az Országgyűlés elnöke és Nozváli
Ferenc fővárosi tanácsnok is megjelentek.

Sticzai Rozsó, Csepel város polgármestere múlt-
tatta ünnepi beszédben Nagybudapestról szóló törvényt. Jelen-
tőségét Csepel és a peremvárosok számára. Elmondotta, hogy a felsza-
badulás után gyökeres változás következett be Csepel fejlődésében.
Csepel képviselőtestületének kommunista tagjai állandó harcban a tők-
ésécek ellen, biztosították Csepel fejlődésének feltételeit.

Felsorolta a polgármester a hároméves terv ha-
talmos beruházásait, amelyek megváltoztatták Csepel város arculatát.

A kulturális és szociális intézmények mellett -
mondotta - rendkívül nagy eredményeket értek el a közlekedés és az
utak megjavításában, megoldották Csepel nagy részének esatornázását,
kibővítették a villany és vízvezeték hálózatát. A nagyobb létszámú
intézmények között felsorolta a felavatás előtt álló postapülsöt, a 02
szobából álló korszerűen berendezett új OTI rendelőt, az anya- és
csocsmenyőintézetet, az új egészségházat.

Amíg a múltban a tőkésök érdekeit képviselő
vezetők a költségvetés 20 százalékát fordították beruházásokra -
folytatta - és 80 százalékot személyi kiadásokra költötték el, ma
Csepel munkásságának képviselői a költségvetés 80 százalékát for-
ditják beruházásokra. Ez magyarázza, hogy Csepel a jó forint meg-
teremtése óta különböző beruházásokra több, mint 35,410.000 forint-
ot költött. Hároméves tervét a MDP és nagy vezetőnk Rákosi Mátyás
segítségével valóra váltotta.

A lelkes tapsal fogadott ünnepi beszéd után
Kalamár József, a Csepel területi MDP Pártbizottság elnöke üdvözölte
a Nagybudapestot megvalósító törvényt.

TL /Folyt. köv./

Csepel és Ujpest képviselő testülete... 1. folytatás/KM & Gnc/Hm Bn

Csepel dolgozóinak hosszú évtizedes álma valószínűleg megvalósulhat. Csepel dolgozóinak hosszú évtizedes álma valószínűleg megvalósulhat. Csepel dolgozóinak hosszú évtizedes álma valószínűleg megvalósulhat. Csepel dolgozóinak hosszú évtizedes álma valószínűleg megvalósulhat. Csepel dolgozóinak hosszú évtizedes álma valószínűleg megvalósulhat.

Igérjük - mondotta - hogy ez a bizalom, amelylyel az ország népe Csepel felé fordul, továbbra is méltó lesz Csepel dolgozóhoz. Mi, csepeli dolgozók továbbra is kományon harcolunk a gyárakban és üzemekben, hogy megvalósítsuk az MDP célkitűzéseit az egész dolgozó nép jólété emelésére, a béke védelmére.

Ezután többen üdvözölték a képviselőtestület tagjai közül törvényt, majd Pongrácz Kálmán, Budapest polgármestere képviselőtestületében. Mezővárosi tanácsnok szövegét hangsúlyozta, hogy Nagybudapest megvalósulásával a peremvárosok számára egyenlő mértékben adják meg a fejlődés anyagi lehetőségeit. A hozzászólások után a közgyűlés egyhangú lakosság-szol határozatot fogadott el, amelyben üdvözli Rákosi Mátyást, abból az alkalomból, hogy Csepel egyesült Nagybudapesttel.

A diszközgyűlés az Internacionálé elnöklésével ért véget. /MTI/ SzK/Hm Di Bn

Az ujpesti városháza

diszternét már jóval a gyűlés megkezdése előtt megtöltötték az üzemek, gyárak és közintézmények képviselőtestületi tagjai.

A diszközgyűlésen Döbrentei Károlyné, Ujpest polgármestere hangsúlyozta, hogy Ujpest dolgozóinak évtizedes vágya válik valóra azzal, hogy a postkörnyéki községek és városok gazdasági egysége közigazgatásilag is egységgé tömörül. Az ujpesti körületi előljáróságokon 8 ügycsoportot létesítenek. Az igazgatási szervezetet alkalmassá tesszük - mondotta - hogy megfeleljen az állam feladatainak, amelyek a tanácsok megalakulása után fokozott mértékben roá várnak.

Ezután röviden ismertette az eredményeket, melyek Ujpest város a hároméves terv keretében elért. A kormányzat a hároméves terv keretében 55 millió forintot fordított Ujpest újjáépítésére és fejlesztésére. A fővároshoz való csatlós még gyorsabb ütemben hozza meg a környék elmaradottságának felszámolását, így Ujpestöt is.

/Folyt. köv./ K

Csepel és Ujpest képviselő testülete... 2. folyt./ SzK/Hm Di Bn

Az ötéves terv során Ujpesten a Stadion-környéki utakat rendbehozzák, a Szabadság-teret és a Búko-teret megépítik. A csatornázás legfőbb problémáját, az átmenlt is megépítik.

Nagy Mária, a MDP ujpesti szervezete nevében üdvözölte a törvényt. Hangoztatta, hogy Ujpest dolgozói büszkék a Párt és a magyar nép újabb nagy győzelmére, arra, hogy Ujpest a maga forradalmi hagyományával, mozgalmi tradíciójával még erősebb bázisa és támasza lesz országunk fővárosának.

Köböl József alpolgármester, a főváros nevében üdvözölte a képviselőtestületet.

Ujpest - mondotta - a munkásmozgalomnak mindig élönjáró harcosa volt. Ujpest dolgozói a felszabadulás óta is nagy erőfeszítéseket tettek a város felvirágoztatására. Ujpest az újjáépítésben a peremvárosok között élönjárt és Ujpest dolgozói élönjárónak a termelésben is.

Bejelentette ezután az alpolgármester, hogy a főváros Ujpest dolgozói számára minden segítséget megad, hogy Ujpest továbbfejlődjék.

A diszközgyűlés az Internacionálé elnöklésével ért véget. /MTI/

Husz nappal a kitűzött idő előtt befejezték hat lakóház építését a mohácsi kombinátnál.

Kir % Ki/Ki /So Bn. M o h á c s, december 16.

A Gyárépítési NV mohácsi fiokjának dolgozói sztráikini felajánlásuk teljesítéséeként husz nappal a kitűzött határidő előtt, december 15-re befejezték a mohácsi kombinát lakótelepe hat lakóházának felépítését. A lakóházakat pontosan ünnepélyes keretek között adták át rendeltetésüknek.

Az építkezés idő előtt befejezését az ezáltal lehetővé, hogy a Pártszervezet felvilágosító, öntudatosító munkája után nagy lendülettel indult meg a munka, széles körben elterjedt a sztahanovista munkamódszer, a szakmunkáshiány pótlására pedig átképzős tanfolyamokat indítottak. Nagy szerepük volt az újításoknak is, de különösen a pártválasztmány határozata után megindult egyéni és párosversenyeknek, valamint a sztráikini munkafelajánlásoknak, amelyek szinte ragukkal ragadták a dolgozókat.

/folyt. köv./ K

B 54. kiadás 1949. december 16. 23 óra 45 perc

/Husz nappal a kitűzött idő előtt... folyt./ /So Bn

A munka lendületét mutatja, hogy a dolgozók átlagos teljesítménye 110 százalékról 172,8 százalékra emelkedett. Ennek megfelelően az átlagos órabérek 2,20 forintról 3,85 forintra, az egy órára eső termelési értékek pedig 4,28 forintról 9,48 forintra emelkedett. Nagyon elősegítette a munkát az is, hogy a teljesítményhárban dolgozók száma 67 százalékról 85 százalékra ugrott fel, gyorsította a munkát a kisvasut, az emelődaruk és egyéb gépek üzembeállítása is.

Az utadási ünnepség az erre az alla lorna épített diszkapunál folyt le. arulyot Lenin, Sztálin és Rákosi Máttyás arcképeivel, a magyar és szovjet címerrel díszítették fel. A kapun felirat: "Ezen épületeket a nagy Sztálin elvtárs 70. születésnapjára, munkaversemnyel sztahanovista módszerrel, husz nappal előbb befejeztük." Garancz István úr elnök adta át az épületeket a dolgozóknak. Békési S. v. a Nehézipari Beruházási NV kirendeltsége nevében vette át a lakóházakat.

Ezután megjelentek megtekintették az épületeket. Egy-egy épületben 20 komfortos, orkállyal ellátott, lakás van.

Ezután az egyik épület alásorába gyűltek össze az ünnepség résztvevői. Itt Szűcs János mérnök, főépítészvezető beszélt. Köszönetet mondott elsősorban a hatalmas Szovjetuniónak, nagy vezetőjének Sztálin generalisszimuszának, aki lehetővé tette, hogy Magyarország bekapcsolódhatott a békészerető, a békét építő nemzetek táborába.

Tábor Béla mérnök felszólalása után Fülöp Sándor üzemi párttitkár kiosztotta a könyv és Sztálin fénykép jutalmakat 29 dolgozónak, akik kiváló teljesítményeket értek el. Az ünnepség résztvevői táviratilag üdvözölték Rákosi Máttyást a magyar dolgozók nagy vezetőjét. Az ünnepség az Internacionale hangjaival ért véget. /MTI/

V ó g e.

II

Főszerkesztő:
dr. Káldor György

MTI
MAGYAR TÁVIRATI HÍRDA

Feladó szerkesztő:
Baló László
Feladó kiadó:
Barcs Sándor

Minden jog fenntartásával. Kéziratnak tekintendő. Házilok szorosítva.

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

B 1. kiadás 1949. december 17. 6 óra 0 perc

A kultúra hírei

Ö-via Sr/Gné/PE Di Bn A Győri Vagongyárban a bábjáték, színjáték és népi táncsoportok, valamint a fuvózenekar, a szimfonikus zenekar és az Egyetértés Dalköre mellett számos kulturális csoport is működik. A képzőművészetekkel majd félszáz dolgozó foglalkozik tevékenyen.

A dolgozók egyre emelkedő kulturális igényét elégiti ki a Sztálin-téren létesített József Attila kulturális otthon. A kulturális otthonban több ezer kötetes központi üzemi könyvtárat rendeztek be. Az olvasótermek, klubhelyiségek, valamint játékszobák mind a dolgozók szórakoztatását szolgálják.

x x x

A Vác-Keeskmét városok közötti kulturális verseny keretében Vácott a Szakmunkai Bizottság színjáték csoportja bemutatta Beaumarchais "Figaró házassága" című klasszikus vígjátékát. Januárban Keeskméten mutatják be a darabot.

x x x

A kultusz-kormányzat a veszprémi nehézipari műgyémén hallgatóinak létszámát a következő tanévben 100 fővel 250 főre emeli fel. Az intézkedés az ötéves terv szakember-szükséglete kielégítésének biztosítását célozza.

x x x

A Magyar Nyelvtudományi Társaság december 19., 20. és 21.-re országos kongresszust hívott össze. A kongresszuson a magyar nyelvtudomány munkásai megtárgyalják az elkészített nyelv-történelmi szótár, a tájékoztató és az üzemi nyelvvizsgálatok problémáit. A kongresszus december 21.-én délután fél 5 órakor a Magyar Tudományos Akadémia üléstermében ünnepi díszülést tart Sztálin generalisszimusz 70. születésnapja alkalmából. Ekkor szólnak majd be a társaság tagjai a sztálini munkafelajánlások teljesítéséről.

x x x

/folyt.köv./

K